

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž  
nad Cerknim, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni «Doberdoba»  
v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni «Slovenija» pod  
Vojakim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zasutjeni Evropi.

# primorski

## dnevnik

TRST P. P. 126  
66001 KOPER  
OSREDNJA KNJIZNICA  
8554 AA  
60100200

Poština plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 500 lir - Leto XXXIX. št. 281 (11.697)

Trst, sreda, 30. novembra

## Razveseljiva novica iz Ženeve v času ohladitve odnosov

# Sovjetsko-ameriška pogajanja START se bodo prihodnji teden nadaljevala

### Ponovni sestanek v okviru pogajanj o medcelinskih raketah daje upati, da tudi prekinitev pogajanj o evroizstrelkih ni dokončna

ZENEVA — Sovjetsko - ameriški odnosi se po prekinitvi pogajanj o evroizstrelkih, vendarle niso popolnoma ohladili. Včeraj so se namreč v Ženevi nadaljevala pogajanja START o medcelinskih jedrskih raketah. Voditelj sovjetske delegacije Viktor Karpov je včeraj novinarjem dejal, da se bodo pogajanja zaenkrat nadaljevala in po koncu včerajšnjega srečanja z ameriško delegacijo napovedal, da bo prihodnji četrtek prišlo do novega sestanka. Karpov je tudi dodal, da na včerajšnjem srečanju, ki je trajalo več kot tri ure, niso dosegli nobenega sporazuma, ker «ameriška stran vztraja pri stališčih, na osnovi katerih ni mogoče doseči sporazuma». Na druga vprašanja novinarjev Karpov ni hotel odgovorjati.

Včerajšnji sestanek daje vsekakor upati, da tudi prekinitev pogajanj o evroizstrelkih ni dokončna, ampak ni izključeno, da bi lahko prišlo do začetka globalnih pogovorov o razorožitvi, na katerih bi govorili o medcelinskih strateških izstrelkih, o evroizstrelkih in o konvencionalni oborožitvi.

## V Rimu seja kabinetnega sveta

RIM — Pod predsedstvom Bettina Craxija se je včeraj ponovno sestel kabinetni svet, ki je razpravljal o številnih vprašanjih, o katerih bodo danes sklopili na zadnji seji. Govor je bil tudi o nekaterih drugih aktualnih problemih, predvsem o mednarodni politiki glede na bližnji vrh EGS in na stališče Italije v tej zvezi. Dal-

ši del seje pa so namenili nekaterim predlogom ministra Nicolazzija v zvezi z gradnjo stanovanj in poročilu notranjega ministra Scalfara o boju proti ugrabitvam. Scalfaro je v zvezi s tem navedel vrsto podatkov o ugrabitvah v zadnjih sedmih letih in o uspehih policije v boju proti ugrabitvam.

Vsekakor je bil zelo pomemben tisti del seje, na katerem so razpravljali o Nicolazzijevih predlogih. Minister za javna dela je govoril o spremembah zakona o pravični stanarini, o odkupu stanovanj ustanove IACP in o novem zakonu za razlastitve. Ta zakon naj bi bil predhodnega značaja in naj bi bil osnovan na takozvanem «zakonu za Neapelj», ki je predvideval, da se za razlaščenca zemljišča plača polovico njihove tržne vrednosti. Nicolazzi predlaga, da bi nova določila predvidevala nekoliko nižje vsote od polovice tržne vrednosti. Vsekakor pa bo o tem sklepala vlada na eni svojih prihodnjih sej, potem ko se bo Nicolazzi posvetoval s predstavniki vladnih strank.

Po koncu seje je minister za industrijo Altissimo na vprašanje novinarjev povedal, da vlada danes ne bo razpravljala o «kriznih bazenih».



## Ob polemikah po izpustitvi Barboneja in Morandinija

GORAZD VESEL

Izpuščev dveh skesanih teroristov, Barboneja in Morandinija, pripadnikov brigade «28. marec», ki so umorili demokratičnega časnikarja Tobagia, je v italijanski javnosti povzročila vrsto najrazličnejših komentarjev. Velika večina pripadnikov manjših sredinskih meščanskih strank sodi, da je to preveč blago dejanje, kajti to sodstvo celo kurjim tatovom prisoja višje zaporne kazni. Pri tem pa pozablja, kako hude čase je zaradi agresivnosti terorističnih sil in nesposobnosti varnostnih sil preživljala italijanska družba. Takrat so teroristične in zakrknane sile, ki jih bo zgodovina morala šele pošteno odkriti in posvetiti v skrite meandre političnih iger, resnično stregle po življenju demokratičnemu redu. Danes, ko sodstvo, policija in karabinjerji ob pomoči v sili sprejetega zakona o skesanici uspešno preganjajo teroriste, nekateri že pozabljajo na nedavno stisko.

Zaradi tega se nam izmed vseh številnih komentatorjev o začasnih svobodi Barboneja in Morandinija zdi še najbolj pošten poslanec PSI Giacomo Mancini, ki je obsojanje razsodbe milanskega sodišča ocenil za prelivanje krokodilovih solz.

«Kdor je proti njuni osvoboditvi, ta mora zbrati toliko poguma, da proglasi zakon o skesanici, ki ga je podpisal predsednik republike, za krivičnega. Toda ta zakon smo sprejeli v zelo kritičnih letih in sedaj prenašamo njegove posledice. Zato je sedaj čas za njegovo spremembo.»

Koliko je narobe v ravnanju italijanskega sodstva, je razvidno iz Mancinijeve osebne izpovedi, ki za deva njegovega zeta. Fanta so obsodili na 23 let zapor. Nikogar ni ubil, nikogar ranil in niti bombe ni vrgel. Njegova krivda je v tem, da je bil pripadnik gibanja tistih let. Ker se nima česa pokesati, je že pet let v zaporu.

S čisto etičnih gledišč je zagotovo nekaj narobe, kadar pride ubijalec

po dveh letih in pol iz zaporu in ne prestane niti tistih osmih in pol let zaporu, ki mu jih je zaradi skesanosti sodstvo blagohotno prisodilo. Zato se tudi lahko strinjamo s tistim italijanskim dnevnikom, ki priporoča katarzo za ubijalce, da bodo notranje prečiščeni, ko bodo prišli iz zaporu, in da ne bodo «skesanici», ker se jim to izplača.

Če bi Barbone in Morandi prestala vsaj osem let in pol, pravi ta časnik, bi ob prihodu iz zaporu mirno spala. To pa se najbrž ni zgodilo včerajšnjo prvo noč na svobodi neke v okolici Milana, kjer ju je policija skrivoma spustila.

Za pravosodnega ministra Antonia Gavo (KD) je zakon o skesanici koristil boju proti terorizmu. Ta zakon pa ni veljaven za skrite teroriste, ki bi ob sedanjih aretaciji bili pripravljani posuti s pepelom in sodelovali s sodstvom.

## V zvezi s preiskavo o igralnicah Financarji aretirali sanremske upravitelje

SANREMO — Preiskava v zvezi z nepravilnostmi v italijanskih igralnicah je včeraj zadobila še širše in kar se da presenečljive razsežnosti. Lahko torej rečemo, da ima mafija prste povsod in da se je njena ideologija polastila tudi takih oseb, ki so bile do še pred kratkim nesumljive.

In tako so finančni stražniki včeraj aretirali štiri sanremske upravitelje in še nekega drugega moškega, katerega ime so preiskovalci zamočali. V roke pravice so povezani «padli» sanremski župan Vento, odbornik Tommasini, odbornik Ligato in deželni odbornik Parodi. Sodniki so na včerajšnji tiskovni konferenci potrdili, da gre aretacije povezati z aretacijami iz prejšnjih dni, ko so v mrežo preiskovalcev padli Michele Merlo, Marco Tullio Brighella in Sebastiano Acquaviva, ki so bili vsi povezani z družbo, katere naj bi upravljala sanremsko igralnico in obtoženi podkupovanja v obtežljivih okoliščinah. «Nismo nobeni rablji», je izjavil sodnik Blaiotta, «skušamo delati samo v prid Sanrema,

da bi bilo življenje v mestu bolj znošno». Preiskovalci so tudi potrdili, da so začeli akcijo avgusta v tesnem sodelovanju z milanskim sodstvom in so po pikolovskih nadzorstvih prišli do včerajšnjega rezultata.

S tem se je v Sanremu začela tudi huda upravna kriza. Že včeraj zjutraj je občinski tajnik prejel odstopno pismo župana in dveh odbornikov.

## Nov rekord dolarja: 1.647,50 lire

RIM — Po ponedeljkovem premoru je včeraj ameriški dolar nadaljeval svoj na videz neustavljiv vzpon k vedno novim rekordom. Njegov menjalni tečaj se je začel vzpenjati na valutni borzi v New Yorku, nakar se je gibanje kvišku preneslo na azijska tržišča, kjer mu je uspešno kljuboval le japonski jen, nazadnje pa v Evropo, kjer je zabeležil vrsto novih rekordov v razmerju s skoraj vsemi valutami. V Italiji je dosegel nov zgodovinski rekord 1.647,50 lire, močno se je okrepil tudi v razmerju z nemško marko. Tečaj lire pa se je ošibil tudi v odnosu s francoskim in švicarskim frankom ter z angleškim funtom.

## Draginjska doklada spet v osrčju polemike sindikati - delodajalci

RIM — Uradni podatki državnega zavoda za statistiko potrjujejo določeno upočasnjenje inflacije, saj so se novembra cene dvignile samo za 1 odstotek v primerjavi s septembrom, v enem letu pa za 13 odstotkov. Če bi gibanje cen ostalo enako tudi decembra in januarja, bi s februarjem draginjska doklada narasla za 4 točke. Čeprav je ta napoved seveda zelo vprašljiva, ostaja draginjska doklada v središču debat tako v sindikalnih, kot delodajalskih krogih.

Največji sindikat CGIL je objavil v svojem tedniku podatke o učinkih spoznanja iz 22. januarja o ceni dela na kritje plač in pokojnin pred inflacijo. Na osnovi novega postopka za izračunavanje draginjske doklade bodo v

tem letu delovni ljudje izgubili po 150.000 lir, oziroma 18,67 odstotka prejšnje doklade. Zato ta sindikat toliko odločneje vztraja na zavračanju vsake razprave o draginjski dokladi na preverjanju januarjega sporazuma, na katero je Craxi sklical sindikate in delodajalce za 7. in 8. december, medtem ko sta UIL in CISL manj odločna. Predsednik Confindustrie Merloni pa je tudi včeraj ponovil, da se morajo delavci sprizniti z manjšimi zasluzki, kar namiguje po zahtevi o nadaljnji «ohladitvi» draginjske doklade. Na trikotnem srečanju pri Craxiju se torej obeta kar precej vroča razprava, ki ji za sedaj ni videti lahkega izhoda.

## Danes v Trstu manifestacija za mir

Na tržaški univerzi bo danes zjutraj zborovanje za mir in za razorožitve, ki ga skupno prirejajo študenti, profesorji in neučno osebje. Pobudniki zborovanja — poziv k udeležbi je podpisalo več kot petdeset profesorjev in raziskovalcev tržaškega vseučilišča, želijo poudariti nujnost, da bi bila raziskovalna dejavnost urejena v mirovne namene, pa tudi nasprotovanje vsem obstoječim raketam tako na Vzhodu kot na Zahodu.

Na manifestaciji, ki bo ob 9. uri v veliki dvorani v tretjem nadstropju glavnega poslojpa univerze, so povabili tudi študente iz Slovenije in Koroške.

NA 4. STRANI

## Načrt PEEP: srečanje s PSI

V okviru sestankov s političnimi silami, za katere so že pred časom zaprosili predstavniki Kmečke zveze, Konzorcija razlaščenec Naša zemlja in prizadetih lastnikov, so se včeraj zastopniki omenjenih organizacij srečali z delegacijo PSI, ki jo je vodil pokrajinski tajnik Seghene. Predmet pogovora je bilo vprašanje načrtov za ljudske in cenene gradnje — PEEP —, oziroma zahteva omenjenih organizacij, da se ti načrti zamrznejo, dokler jih tržaška občina, kot je pred dvema letoma obljubila, ne bo revidirala. Predstavniki omenjenih organizacij se bodo danes dopoldne sestali tudi z delegacijo KPL, v večernih urah pa bo v Prosvetnem domu na Opčinah javni sestanek.

NA 5. STRANI

## Poskus državnega udara v Surinamu

PARAMARIBO — V bivši holandski koloniji Surinam (bivša Gvajana) v severnovzhodnem delu Južne Amerike je spodletel poskus državnega udara. Vest so sporočile na posebni tiskovni konferenci vojaške oblasti levičarskega režima polkovnika Desija Bouterseja. Po njihovih izjavah naj bi zaroto skoval bivši predsednik Henk Chinassen iz izgnanstva na Holandskem. Vodila naj bi jo indijski državljani Oemperkash Gobaran in poslovnik Linfeld, ki sta skušala zaneti nemire, ki naj bi omogočili vdor plačancev. Načrt pa je spodletel in je surinamska vojska aretirala deset ljudi, med njimi oba omenjena voditelja. Gre za tretji neuspeli poskus državnega udara v tej državi v zadnjem letu.

## Spodletel atentat v Afganistanu

ISLAMABAD — Baje je prišlo v prejšnjih dneh od poskusa umora afganistanskega obrambnega ministra generala Abdula Kadra. Za poskus atentata naj bi bili odgovorni islamski gverilci, ne izključujejo pa niti možnosti, da bi bili za poskus umora krivi celo Kadrovi tekmeči v sami afganistanski komunistični partiji. Kot se je izvedelo iz zahodnih diplomatskih krogov, so neznanci streljali na ministra, ko se je slednji vračal domov. Sicer pa dogodek ne predstavlja novosti, saj v Kabulu ubijejo vsak teden po 20 do 30 vladnih in policijskih funkcionarjev, dobršen del teh umorov pa pripisujejo spopadam v vladi in v vladni komunistični partiji. Iz Afganistana poročajo tudi o srđitih spopadih med sovjetskimi vojaki in med gverilci. V pokrajini Samangan so tako baje 22. novembra sovjetski vojaki ubili 22 gverilcev, poročajo pa tudi, da so sovjetska oklepna vozila v bližini mesta Gazi, jugovzhodno od Kabula, obkolila večjo skupino gverilcev.

## Sklenjen vrh Commonwealtha

NEW DELHI — Sestanek na vrhu med državami Commonwealtha se je zaključil z zmernim sklepnim dokumentom, ki ponuja pomoč članici Grenadi (brez obsodbe vdora ZDA), obsoja samovoljno proglašeno samostojnost turškega dela Cipra, zahteva umik tujih čet iz Afganistana in Kambodže ter svari Južno Afriko pred oviranjem neodvisnosti Namibije. 42 predsednikov vlad in državnih poglavarjev se je tudi zavzelo za vzpostavitev pravičnega miru na Bližnjem vzhodu na osnovi resolucij OZN, izrazilo zaskrbljenost nad stopnjevanjem napetosti v Srednji Ameriki ter v ločenih dokumentih zahtevalo obnovo dialoga Vzhod - Zahod ter vzpostavitev novega mednarodnega denarnega reda.

## V Rimu 4 tisoč ton odpadkov

RIM — Zaradi stavke delavcev mestne čistoče se je v zadnjih dneh na rimskih ulicah nabralo kar 4 tisoč ton najrazličnejših odpadkov. Smetarji so stavkali v soboto in v naslednjih dneh niso hoteli opravljati nadlednega dela. To pa pomeni, da 450 kamionov lahko natovori samo polovico vseh odpadkov, ki jih Rimljani dnevno «proizvajajo». Vse kaže, da se položaj ne bo izboljšal vsaj do 5. decembra, do taktar bi se morali «nabrati» še približno 5 tisoč ton nepobranih odpadkov.

Pokrajinske in občinske uprave niso prav nič zadovoljne zaradi prevelike oblasti, ki jo ima deželna uprava, in ki je nikakor noče spustiti iz rok. Deželni je namreč državna uprava dala precej pristojnosti, kar pomeni razpolaganje z veliko milijardami lir. Dežela danes odloča o javnih delih, o šolstvu, o javnih prevozih, o kulturi. Komu dati denar in kako ga uporabiti odločajo izključno deželni odborniki, ki imajo ob strani zelo številne posvetovalne komisije. V teh pa so običajno zastopniki raznih združenj in ustanov, in ko dobijo denar za svojo ustanovo, se zadovoljijo, o vsem drugem pa odloča odbornik. Ta pa gleda največkrat na vso stvar na klientelistični način in denar gre največkrat v njegovo volilno okrožje.

Pri vsem tem pa so pokrajinske uprave posredovalec med deželo in ustanovo oz. društvom, ki dobila denar. Uradi pokrajinskih uprav so, uporabljamo italijanski izraz, navadni «passacarte». Prav tako so občinske uprave danes podvržene volji dežele, ki daje denar za razne občinske potrebe takrat ko se njej zljubi in za nekatere pobude, pa čeprav v

# Neuspeh tudi zadnjega pripravljalnega sestanka Klavrne perspektive atenskega vrha državnih voditeljev EGS

BRUSELJ — «Rajši vidimo, da sestanek na vrhu v Atenah ne odloči nič, kot da odloča slabo,» je zatrdil italijanski zunanji minister Andreotti po včerajšnjem, zadnjem po vrsti, pripravljalnem sestanku na ministrski ravni. Kot ostala, je tudi včerajšnje srečanje zunanjih in finančnih ministrov EGS, ki naj bi pripravili čimenočnejšo podlago za srečanje med predsedniki vlad in državnimi poglavarji deseterice, ki bo potekalo od 4. do 6. decembra v grški prestolnici, doživelo popoln neuspeh. Kakor kaže, bo vsaka članica šla v Atene po svoje in s svojimi stališči, čeprav se bo tudi tokrat po vsej verjetnosti prikazala «solidarnost» med bogatejšimi severnimi državami proti šibkejšim.

Že včeraj je nenadoma vzklik zametek tradicionalne osi Pariz - Bonn - London z nenapovedanim predlogom francoskega ministra Delorsa, ki je v bistvu predlagal zgolj strožjo omejitev skupnih izdatkov EGS z okrnitvijo dosedanjih (sicer skromnih) pristojnosti evropskega parlamenta glede proračunov in dejansko izvotljivost vseh načrtov o dejanski reformi in novem zagonu EGS, ki naj bi bila glavni smoter atenskega vrha. Delors je bil celo tako nekorekten, da o svojem namenu ni predhodno obvestil niti italijanskega ministra Gorio, ki ga je v nedeljo obiskal v Parizu, niti predsedujočega

grškega ministra Varfisa, ki nista prikrivala užaljenosti. Ugodno mnenje o francoskem predlogu pa so izrazile delegacije Zahodne Nemčije, Velike Britanije in Holandske.

Ob teh vznemirljivih znamenjih je Andreotti ob odhodu iz Bruslja diplomatsko dejal, da nima vtisa, da se pripravljala dogovor proti Italiji, a je pomenljivo pristavil, da ne precenjuje pomena takih «združb», ker v EGS «vsak vleče vodo na svoj mlin» in je pripravljen deliti dohodke, ne pa stroškov. Poudaril pa je, da Italija ne bo sprejela omejitve pristojnosti evropskega parlamenta (prav v trenutku, ko se bližajo volitve zanj). Zunanji minister je tudi opredelil vprašanja, pri katerih bo Italija neomajna in «ne bo sprejela kompromisov». Gre za ohranitev dosedanje skupne ravni prireje mleka, za dejansko povečanje izdatkov za strukturno politiko in za povišanje skupnih sredstev EGS za razvojne perspektive deseterice.

Italija je nezadovoljna tudi s smernicami glede industrijske, energetske in raziskovalne politike EGS, upa pa, da bodo v Atenah vsaj določili rok za zaključek pogajanj o vstopu Španije in Portugalske in sprejeli skupno izjavo o Srednjem vzhodu, podobno tisti iz Benetk leta 1980.

## V okviru preiskave P2 včeraj zaslišali generale

RIM — «Ali prenehamo s poslušanjem prič, ali pa si moramo prizadevati, da bi kaj razumeli.» Tako je izbruhnil včeraj malo pred poldnevom na zasedanju preiskovalne komisije o masonski loži P 2 komisar Matteoli. Njegovo «eksplozijo» gre pripisati novi adviciji, na kateri se pričre ničesar niso spomnile, ničesar niso vedele in so zapadle v protislovja.

Včeraj je bil na vrsti general Giovanni Battista Palumbo, bivši poveljnik divizije Pastrengo, ki je ves čas zasliševanja zanikal, da bi se kdaj vpisal v Gellijevo ložo, kajti «nikoli nisem napisal prošnje, nikoli plačal članarine, nikoli bil na sestankih in nikoli ničesar naredil v prid lože P 2». Palumbo je ves čas zatrjeval, da se je vpisal v masonerijo in ne v ložo P 2, večkrat pa je zapadel v protislovja, tako da je le malo manjkalo, da ga niso prijavi sodstvu zaradi lažnega pričevanja.

Iz včerajšnjega zasliševanja 73-letnega generala so prišli na dan le megleni spomini, predvsem glede na neko srečanje z novinarjem Zocarijem in polkovnikom Rossijem, o čemer je

Palumbo dejal, da je bil edini njegov interes zbirati podatke o «človeku MAR» Fumagalliju. To pa seveda zasliševalcem ni zadoščalo in zato so ga vprašali, kakšen je bil smisel sestanka, saj se vendar ni mogel zanimati samo za kozmetiko. Palumbo se je izmikal, a zabrusili so mu, da obstaja magnetofonski zapis srečanja: «Ja, treba je videti, kako so to posneli,» je dejal Palumbo. In kaj meni o izjavi iz leta 1973, ko je dejal, da je vpisan v ložo P 2? General je samo ponavljal, da v ložo ni bil nikoli vpisan. Po tem pa je začel Palumbo s samoobrambo in stalno ponavljal, da ga je gen. Dalla Chiesa zelo cenil itd.

V začetku včerajšnjega zasedanja pa je preiskovalna komisija zaslišala gen. Francesca Picchiottija, ki je sicer potrdil, da se je leta 1973 vpisal v masonerijo in pozneje v ložo P 2, a da se ni udeležil nobenega sestanka, ker se pač nikoli niso sestajali. Picchiotti je tudi povedal, da je Gelli večkrat obiskal Kvirinal. Opoldan so nato zasedanje prekinili in komisarji bodo sedaj odločili, ali je potrebno za zaslišanje gen. Santovita tajno zasedanje.

## Džemajel pri Pertiniju



RIM — Libanonski predsednik Džemajel je včerej nadaljeval svoj obisk v Rimu. Osrednje srečanje dneva je bil sprejem pri predsedniku republike Pertiniju, ki se je z libanonskim predsednikom seveda pogovarjal predvsem o bližnjevzhodni krizi, seveda s poudarkom na Pertinijev obisk v Jordaniji.

Včeraj je bila v Rimu tudi tiskovna konferenca libanonskega zunanjega ministra Elia Salema, ki spremlja Džemajela na tem potovanju. Salem se je med drugim zavzel, da ostanejo italijanski vojaki še nadalje v Bejrutu in je poudaril, da med Libanom in Italijo ni bistvenih razlik v gledanju na vlogo mirovnih sil.

## Za novo kmetijsko politiko EGS

RIM — Zastopstvo Vsedržavne konfederacije kmetov (h kateri sta pričlanjeni tudi tržaška in gorška Kmečka zveza) je na včerajšnjem srečanju z ministrom Pandolfijem potrdilo zahteve glede reforme politike EGS, ki jih je zveza podprla na nedavnem «dolgem pohodu» v Bruselju: usmerjeno usklajevanje skladov za kmetijstvo, za socialno in regionalno politiko, postopno odpravo podpor za izvoz iz bogatejših držav, zmanjšanje podpor kmetijskim presežkom pri izvozu in sklicanje konference za sredozemske pridelke, da se odpravijo neravnovesja med severnimi in južnimi državami EGS. Kmečki sindikat se bo pred bližnjim vrhom EGS v Atenah sestel spet tudi s predsedstvom vlade.

## Minister ZRN pred sodniki

BONN — Zahodnonemško sodstvo je včeraj sklenilo tudi formalno obtožiti ministra za ekonomijo Otta Lambsdorffa. Gre za znano «zadevo Flick» (Flick je industrijsko-finančno podjetje), ko je ta finančna grupa podkupovala nekatere zahodnonemške politične predstavnike. Bonsko sodstvo bo tudi zahtevalo odvzem parlamentarne imunosti liberalnemu ministru, kar je prvič v zgodovini Bundestaga.

Poleg Lambsdorffa se bodo morali pred sodniki zagovarjati proti obtožbi korupcije tudi nekateri predstavniki skupine Flick, bivši minister za ekonomijo Friedrichs in še nekateri politični močje. Ti so namreč omogočali finančni skupini nečiste gospodarske špekulacije in sami prejemale znatne vsote mark, da bi «vplivali na nekatere davčne olajšave».

Odločitev zahodnonemškega sodstva, da inkriminira zveznega ministra, je sad dolgoletne preiskave, ki tako zaključuje dolgo obdobje natolcevanj, glasov in obtožb

na račun Lambsdorffa, odpira pa izredno delikatno politično poglavje, saj je minister med glavnimi in najbolj vplivnimi osebnostmi zahodnonemške liberalne stranke. O takojšnjih političnih posledicah te odločitve sodstva je zaenkrat moč samo ugibati. Lambsdorff, katerega neomajno podpira predsednik liberalcev Genscher, je vedno zavračal «natolcevanja» in pravil, da je žrtev «politične kampanje». To pa seveda še ne pomeni, da se ne bi znašel v škripcih tudi koncler Kohl. Lambsdorff je namreč odločilno pripomogel k zmernemu zasuku liberalne stranke in tako omogočil Kohlu, da je bil izvoljen. Lambsdorffova prisotnost v vladi je zahodnonemškemu kanclerju tudi omogočala, da je držal na razdalji svojega prijatelja - tekmeca Josefa Straussa, ki je še pred dnevi zahteval, da vstopi v vlado. Najbrž bo moral Kohl sedaj poiskati v svoji vladi nova ravnotežja, če bi pa ministroma inkriminacija botrovala temu, da Strauss zares dobi mesto v vladi, potem bi se stvari še veliko bolj zapletle.

# Pokrajine in občine zahtevajo več pristojnosti in avtonomijo

občini bi bolj nujno potrebovali denar za kaj drugega.

O tem so govorili v Vidmu na dveh posvetih. Na pobudo deželne sekcije UPI (Zveze italijanskih pokrajin) so o potrebi po novih pristojnostih pokrajinam govorili v Palači Belgrado. O nujnosti večjega samostojnega delovanja občin pa so govorili na sedežu ANCI (Zveze italijanskih občin).

Pokrajine bi hotele imeti od dežele večje pristojnosti. Danes ima pokrajinska uprava le malo zunanjo fasado, nima pa skoro nobene pristojnosti več, še posebej odkar so ji odvzeli pristojnosti za zdravstvo. V marsikateri pokrajinski upravi uradništvo ureja le svoje plače, in marsikje, tudi nedaleč od nas, oz. pri nas, so se pokrajinski odborniki lo-

tili prirejati serije kulturnih ali zdravstvenih predavanj, iz preproste ga razloga ker nimajo kaj drugega početi. Konkurirajo v tem navadnim kulturno-prosvetnim društvom, ki bi za take pobude porabili eno desetino denarja. Zato so na sobotnem posvetu tako poročevalec Strizzolo kot drugi govorniki vseh političnih barv zahtevali več pristojnosti. Nočejo pa biti navadni «passacarte» deželnih odločitev, marveč hočejo z denarjem odločati sami. Bodo danes vsemogočni deželni odborniki na to pristali? Najbrž bo prišlo do tega, da bodo dali nekaj drobtinice pokrajinskim upraviteljem, pa čeprav se je deželna uprava danes toliko zbirokratizirala, da je treba na reševanje katerekoli prošnje čakati veliko časa.

S podobnimi vprašanji se ubadajo občine. Predsednik deželne ANCI Giannino Ciuffarin, je na tiskovni konferenci (ob sebi je imel videmskega podžupana Tiburzia in oglejskega župana Puntina, tako da je bila prisotna konstelacija treh najvažnejših strank, KD, PSI in KPI), je

dejala da imajo občine čedalje manj možnosti lastnega odločanja, kajti nimajo finančne avtonomije. Vlada in deželni odbor odločata o višini prispevkov, ki jih dasta občinam, o višini davkov in taks, ki jih morajo zahtevati od občanov, o prispevkih za javna dela, za šolstvo, za socialno skrbstvo itd., celo o tarifah mestnih avtobusov. Občinski sveti in odbori pa morajo le potrjevati rimske oz. tržaške sklepe. Občine pa bi hotele več lastne odločujoče avtonomije. Tudi tu bi se morali vprašati ali bosta rimska vlada in naša deželna uprava pripravljene kaj popustiti.

MARKO WALTRITSCH



LONDON  
29. 12. 83 - 2. 1. 84

Z LETALOM IZ BENETK - SAMO 450.000 LIR + VPISNINA

Informacije in rezervacije:

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Corr. CIT  
Trg Unità d'Italia 6 - TRST  
Tel.: 62621 - Telex: 460289

Pomni, s plačevanjem «Prestitempo» potuješ danes... plačaš jutri

Ob knjigi Borisa Pahorja «Tržaški mozaik»

# Širine in meje razmišljanj o narodni biti

ACE MERMOLJA

Ob pisanju ocene knjige Borisa Pahorja «Tržaški mozaik» slutim vsaj eno nevarnost in sicer to, da bi mi določene pisatelje trditve zamaglile celoto in da ne bi znal ovrednotiti tega, kar je v knjigi najbolj vredno. Ta strah je v meni tudi zato, ker mislim o nacionalnem vprašanju v bistvu drugače od Pahorja. Pahorjeva knjiga pa je v bistvu dolg esej o nacionalnem vprašanju, čeprav je sestavljena iz manjših enot, kot so razmišljanja, utrinki, dnevniški zapiski, kratki prozni teksti, skratka gre za mozaik. Kakorkoli že, pa nas pisanje nujno privede do primerjave stališč, saj ne gre za literarno delo, kot so lahko roman, poezija, drama, ki jih beremo le na drugačni način kot esej.

Osnovna Pahorjeva teza, ki veže iz vseh strani njegovega «Tržaškega mozaika» je poleg zavzetosti za narodno bit, bojazen, ali bolje prepričanje, da Slovenci v naši praksi prikrivamo in šibimo to narodno bit in s tem prišibimo prav tisti temelj po katerem smo Slovenci in po katerem smo ljudje, ki jih združuje in hkrati zaznamuje slovensko občestvo.

Že tu je razvidno, da Pahor slovenske biti ne pojmuje historično; postavlja jo nad ali pred zgodovino, vsekakor pa v tisto središče našega bivanja, ki mora ostati svetilnik sredi viharjev zgodovine in našega vsakdana. Prav v tem smislu se mi zdi primerno postaviti kar v sam začetek mojega razmišljanja Pahorjevo polemiko z Marxom, predvsem pa s Kardeljem, čeprav ji v «Tržaškem mozaiku» Pahor odmerja razmeroma kratak prostor.

Kardelj je v svoji predvojni knjigi «Razvoj slovenskega narodnostnega vprašanja» razumel nacionalno vprašanje kot historično in razredno. Pahor očita Kardelju v prvi vrsti tezo o odmiranju narodov v brezrazredni družbi. Predvsem pa se bijeta dva osnovna koncepta. V Pahorjevi kritiki pa zasledimo krivico do Kardelja, ki omejuje vrednost same njegove kritike. Krivica je v tem, da Pahor ne upošteva razvoja Kardeljeve misli. V svojem razvoju je Kardelj v marsičem utiral pota moderni socialistični misli, prelomil je z dogmatizmom in podal tudi o narodu marsikatero izvirno misel, ni se ustavljal pri «Razvoju slovenskega narodnega vprašanja». Nikakor ne moremo mimo velike Kardeljeve preokupacije za nacionalno vprašanje, ki je bila v njem že kar bistvena in ki jo je stalno razvijal.

Opozorili smo na omenjen konflikt tudi zato, ker nam bo pomagal razviti analizo Pahorjevih stališč in tudi metode.

Brez dvoma je «Tržaški mozaik» dobro branje. Napisan je z zagonom misleca in občutljivostjo pisatelja. Razmišljanja o kulturi, o literaturi, o narodih in narodnih manjšinah ne drsijo v suhoparne teze, vse je povedano prizadeto, z markantno osebnostno noto, z razumom in odprtih srcem. Prav tako prizadeti so Pahorjevi odnosi z ljudmi, z ženskami, z razumniki, ki jim je blizu skrb za narodovo usodo in za usodo slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Vse pisateljeve misli, vsi trenutki pa se tekaajo k skupnemu izvirku, to je k temeljnemu vprašanju o narodni biti, o njeni ogroženosti in o premajhni zaveznanosti Slovencev na svoje temelje. Naj bo v Parizu ali v Barkovljah Pahor ne more in noče mimo stalnega potrjevanja svojega slovenstva. Če srečanja s francosko, italijansko in drugimi kulturami pomenijo kozmopolitizem, potem ima ta kozmopolitizem svojo veljavo samo, če je razgledni stolp zavest o lastnem slovenstvu. Kamorkoli se obrnem, bo moj

pregled jasen, če gledam na stvari kot Slovenec, oziroma, če sem v svojem gledanju na svet Slovenec, ki se zaveda svoje biti.

Ta neizprosna Pahorjeva zahteva, ki jo spremlja boleče prepričanje, da Slovenci še vedno prikrivamo to našo bit in da rahljamo naše temelje, pa privede pisatelja, kot smo že videli, do določenih «mej». Morda so to meje «borca», ki v svoji premočrtnosti pristane tudi na določene predsodke. Morda je to veliko vprašanje Pahorjeve knjige.

V Parizu se pisatelj odloči, da bo šel gledat Camusovo dramo «Les justes», ki jo je igrala skupina mladih. Ko je že v atriju gledališča, pa se odloči, da ne bo šel gledat predstave in to s takšno motivacijo: «A poglaviti povod za odhod je občutek, da me bo nastop mladih spravil v nepravo razpoloženje. Že nekaj let je, kar nisem bil v gledališču, zato bi se želel vrniti vanj ob nečem, kar bo zares vredno in zaigrano, kakor se spodobi. Camusa imam preveč rad, da bi tvegal nelagodnost ob nezrelem podajanju njegovega dela.» Menim, da bi pisatelj le moral tvegati, tudi



za ceno nelagodnosti. Pahor se prevečkrat ustavi v atriju...

Postaja, kjer bi moral dlje, je na primer vprašanje razlašanja slovenske zemlje pri nas. V marsičem ima prav, v marsičem pa je tudi krivičen. Ko govori o vodstvu organizacije, ki naj bi zamenjala neobstoječo vodilno

slovensko stranko» pravi, da je to vodstvo: «Ob razlašanju velikih površin sicer na papirju protestiralo, v resnici pa se vdajalo politiki levičarskih strank, ki so se v glavnem zmeraj strinjale z razlaševalnimi načrti.» Naš odnos do zemlje je bil res večkrat odnos nevaležnih sinov. Bil pa je to travmatičen odnos; krivd ne moremo pripisati enemu vodstvu ali samo levičarskim strankam. Preveč preprosto je tako opredeliti «krivde» in to je jasno, tudi če gremo brati občinske zapisnike. In tudi če listamo knjige naših kulturnikov in pisateljev, saj smo prevečkrat poudarjali zemljo kot «idealiteto», kot «simbol», nismo pa je več znali razumeti kot delo in kruh. Preveč smo bili «mestni» premalo «kmečki». Kakorkoli že, mečejo določena stališča, ki zajemajo problemem premalo kompleksno, sence na Pahorjevo polemično ost in premočrtnost. Ne gre tu za dvom v iskrenost, gre pa za to, da si marsikdaj pričakujemo kompleksnejših analiz vsega tega, kar po Pahorjevem mnenju dela našo narodno zavest bolj mlačno in nam ne dovoljuje prave pokončnosti v luči naše narodne biti.

Pahor je pisatelj, esejist, ni znanstvenik, ki bi nam moral postreči s statistikami za svoja stališča, na nake pa le ne more samo pokazati, včasih celo površno.

Jasno je, da nek narod, ki razmišlja o sebi razmišlja na različne načine. To Pahor ve in zagovarja, saj tudi sebe prišteva med tiste, ki razmišlja o narodu na čisto določen način, tudi na «drugačen način». Vendar mora iti takšno razmišljanje stvarjem do konca in brez predsodkov. Ili mora tudi do tiste točke, ko se pojavi dvom v pravilnost lastne misli. Morda je v Tržaškem mozaiku premalo tega. Konec koncev je identiteta ljudi na Tržaškem in v celem zamejstvu zapletena, večkrat protislovna in boleča. Po eni strani potrebuje Pahorjevo odločnost in zaverovanost, ne more pa mimo tega, da se zaveda dejstva, da se sama naša zavest spreminja in z njo se spreminjamo mi. Zavest o «premikanju» pa je prav gotovo šibka točka mišljenja, ki postavlja v svoje središče vrednoto neke biti, ki je po svoji naravi nepremična.

## Nove plošče na slovenskem tržišču

ALEKSANDER ROJCA

Nove plošče na tržišču je rubrika, ki jo danes prvič objavljamo, zato ji dajemo tudi večji poudarek v naslovu. Nadalje bo imela obliko, kot jo imajo po navadi rubrike. Gre za plošče klasične, oziroma «resne» glasbe, čeprav se zavedamo pomanjkanja rubrike o «lahki» glasbi. Ocene so izpod peresa glasbenika in muzikologa ALEKSANDRA ROJCA. Ocenjene plošče dobimo tudi v TRŽAŠKI KNJIGARNI.

**TATJANA BUČAR - KLAVIR**  
Helidon, FLP 10-030

Stran A Manuel de Falla: Noči v španskih vrtovih - Simfonične impresije za klavir in orkester - Simfonični orkester RTV Ljubljana - dirigent: Samo Hubad.

Stran B Frederic Chopin: Sonata v h-molu, op. 58, št. 3 za klavir.

Pianistka Tatjana Bučar, ki sicer že nekaj let dela kot pedagoginja in kot koncertant v Zvezni republiki Nemčiji — poučuje na Visoki pedagoški šoli v Münstru —, se nam predstavi z zelo zanimivim izborom avtorjev, ki, bi si upali trditi, zaobjemajo kompletni romantični medij: Chopin in De Falla. Mimo solidno zaigrane Chopinove 3. sonate velja posebna pozornost prav Simfoničnim impresijam De Falle, ki jih težko najdeš posnete na plošči. Tehnično zelo dober posnetek valorizira odlično obvladanje orkestra Sama Hubada in kleno pianistično igro Tatjane Bučarjeve, ki na momente ustvari za de Fallo tipično atmosfero, ko te prevzame čar andaluzijske glasbe.

**MLADINSKI PEVSKI ZBOR MARIBOR VSI OTROCI SVETA**

Dirigent: Branko Rajšter, pri klavirju Nevenka Hohnjec. Helidon, FLP 09-031.

«... Nenavadni so ti glasovi, sproščeni in napeti, svetli in čisti, barviti in dinamično izraziti. Razpoznani so v sozvočjih, v melodijskih spletih, v lirčnih in dramatičnih odtenkih, v ostrini dinamičnih kulminacij... Mladinski pevski zbor Maribor... je postal ponos slovenske mladinske zborovske pesmi. Virtuozni so mladi glasovi, ki jih vodi Branko Rajšter. Zavzeti in podoživeti; iskrena je njihova pesem, sproščena in interpretativno živa. Poudarja različnost glasbenega izraza,

ki sega od simbolike v skladbi Vsi otroci sveta do Tajčevičevega Vospojte. Poudarja slovenski delež, ki sega od pripovedno angažiranega Arničevega Kurirčka do harmonijskih spletov Kokolovih Zagorskih zvonov, od šepeta Gabrijelčičeve Samo milijon do sprevov Pirmikove Spomladi pojdeva in občuteno vodenih glasov Simonitijsve Čriček na vrtu...» je korektno zapisal skladatelj Pavel Mihelčič na okusni ovitek te čudovite plošče. Mi bi dodali, da čistoča fraziranja v Verdijeji Laudi od ustvarjanja čudovitih atmosfer in intonacijske čistosti v 3 skladbah Zoltana Kodalyja postavlja to ploščo med tiste, ki ji bo navdušeno prislulni vsak ljubitelj lepega petja.

**DEKLIRSKI PEVSKI ZBOR HERIBERT SVETEL - MARIBOR NA VRTU MI JAVOR ZELEN**  
Zborovodja Ivan Vrbančič. Helidon, FLP 09-035.

Deklirski pevski zbor MKUD «Heribert Svetel», ki deluje na šoli za glasbeno in baletno izobraževanje v Mariboru, je še en čudovit primer štajerske pevске kulture. Na strani B tega stimulantnega posnetka se zbor, ki ga večje in umetniško doživeto vodi Ivan Vrbančič, predstavi s prerezom pretežno slovenske zborovske ustvarjalnosti, od Liparja preko Ježa, Tomca, duhovitih Gosk Radovana Gobca, Mihelčiča, Šivica pa do intenzivno zapetega Nokturna našega Pavleta Merkuja. Naravnost zavirljivi so pa rezultati na strani A, od intonacijske čiste Sök Herren sodobnega norveškega skladatelja Nystedta preko Er ist's Maxa Regerja, do izredno lepo sfrazirane Verdijeje Lauda alla Vergine Maria, pa do barvno in intimno izredno zadetih interpretacij Monteverdijevega moteta Angelus ad pastores ait in moteta Amate mi ben mio italijanskega renesančnega skladatelja Luca Marenzija. Pravi biser pa je Schubertova Gott, meine Zuversicht, štiriglasni ženski zbor s klavirjem, kjer uspe zboru pričarati tisto tipično schubertovsko Gemütlichkeit, ki jo tudi na koncertih težko doživiš.

**LJUBLJANSKI OKTET MOJ OČKA SO MI REKLI**  
Helidon, FLP, 09-036.

Ljubljanski oktet, ki ga solidno in temperamentno vodi Igor Švara, predstavlja na tem zanimivem posnetku dva avtorja, ki sta za slovensko glasbo nadvse pomembna: Danila Švara in Rada Simonitijska. «... Na isti plošči

dva skladatelja, ki sta si med seboj na moč različna, tako da se zdita na prvi pogled neprimerljiva... V nečem pa sta si bila Švara in Simonitijska blizu. Oba sta se zanimala za samospjev in zbor. Simonitijska vsekakor mnogo bolj in skorajda izključno, Švara manj in vendar dovolj značilno, da ga lahko tehtamo tudi po tej strani in poudarimo njegov prispevek v slovensko vokalno glasbo... Oba sta v slovenski zborovski storitvi zapustila vidno sled... Njuni zbori spodbujajo radost na občutja, v nekaterih primerih pa kličejo tudi k doživljanju trpkosti. To in ono plemeniti in bogati duhovni svet voljnega poslušalca», piše v tehnični spremeni besedi ljubljanski muzikolog Dragotin Cvetko. Plošča torej, ki bo zanimiva za vse ljubitelje zborovskega petja, v prvi vrsti pa za tiste, katerim je oktet, kot zborovska zasedba, sinonim izrednih glasbenih dosežkov. V proliferaciji oktetov na Slovenskem pa sodi Ljubljanski oktet sigurno med boljše zasedbe te zvrsti: glasovi so dobri, zlitost homogena, interpretacija dognana. Mimo nekaterih čudovitih momentov v Simonitijski (Planika, Moje sarce, kjer prihaja solist Boris Bobek do izredne veljave), bi pa opozorili na nekatere magične trenutke v Švari, kjer se ti na momente zdi, da poslušáš veliki Slovenski oktet izpred kakih 15 let.

**ARS MUSICA SLOVENIAE JACOBUS GALLUS CARNIOLUS POSVETNE ZBOROVSKO SKLADBE KOMORNI ZBOR RTV LJUBLJANA**  
Dirigent: Jože Fürst. LD - 0548 - SOKOJ - plošča in kasete.

Komorni zbor RTV Ljubljana sodi sigurno v elito slovenskih zborov in mu vedno rad prisluhneš. Gotovo pa je to plošča, ki ji bo z veseljem prislulni vsak ljubitelj kultiviranega petja, ali bolje vokalne polifonije. Nedvomna

vrednost izbora pa je v tem, da so skladbe v pretežni meri posnete prvič, in to nedvomno prispeva k boljšemu poznavanju našega velikega skladatelja. Plošča prinaša izbor osemnajstih kompozicij, sedem iz zbirke Harmoniae Morales in enajst iz zbirke Moralia. Kompozicijsko - tehnično kažejo na ves artizem Gallusa, vsebinsko so raznovrstne, komponirane pa so v latinščini, ki je bila našemu mojstru «kraljica vseh jezikov». Komorni zbor RTV Ljubljana je skoraj v vseh skladbah kos naporni nalogi.

**PAHOR - SREBOTNJAK**  
Helidon, FLP 10-019.

Odlična in posrečena iniciativa Helidona, ki nam na tem tehnično neoporečnem posnetku servira instrumentalne skladbe dveh primorskih rojakov, Karola Pahorja in Alojza Srebotnjaka, dveh izmed vodilnih povojnih slovenskih glasbenih ustvarjalcev. Srebotnjak je prisoten s štirimi skladbami za fagot in klavir, napisane v letu 1963, ki jih z bravuro odigrata fagotist Jože Banič in pianist Leon Engelmann, ter z dodekafonskim Dnevnikom iz leta 1972 za klavirski trio, ki ga suvereno izvaja žal ne več obstoječi Trio Tartini. Na strani B je pa prisoten s svojo suito Istrijanka Karol Pahor, skladbo sestavljeno iz 15 minut inur in ki je bila prvotno pisana za klavir. Instrumentacija s pihali in trobili jo je pa približala ljudskim glasbilom in izvajalski avtentičnosti. Simfoničnemu orkestru RTV Ljubljana mojstrsko dirigira Samo Hubad. Plošča se zaključuje z redko izvajanimi, a izrazno zelo močnimi tremi koncertnimi etudami Karola Pahorja, kjer je totalnost instrumentacije efektno podana od pianista Primoža Lorenza in Orkestra Slovenske filharmonije, ki ga suvereno obvlada dirigent Marko Muhih.

## beležnica • kulturna beležnica

### Večer o Miroslavu Krležu

V prijetnem okolju srednjeveškega samostana spremenjenega v funkcionalni kongresni center «Le stelle» v Milanu so v ponedeljek zvečer predstavili italijanski prevod romana «Povratek Filipa Latiničeva» Miroslava Krleže. Pred izredno številno publiko, ki so jo v glavnem sestavljali člani jugoslovanskega kulturnega kluba v Milanu, generalni konzul SFRJ Igor Radinovič in razni vidni predstavniki kulturnega življenja v Italiji, so osvetlili lik Miroslava Krleže, njegovega dela in pomena, znan publicist Giancarlo Vigorelli, prevajalec Silvio Ferrari in umetnostni kritik Tonko Maroevič, zaradi boleznih in delovnih obveznosti so opravičili odsotnost sen. Leo Valiani in evropski poslanec Enzo Bettiza.

### B. Pahor jutri v Tržaški knjigarni

Knjigo Borisa Pahorja «Tržaški mozaik» bodo predstavili jutri v Tržaški knjigarni. Po predstavitvi v Ljubljani se bomo torej tudi mi srečali s pisateljem in njegovo najnovejšo knjigo, ki je vsekakor vzbudila veliko pozornost.

Delo bo predstavil urednik Cankarjeve založbe, ki je delo izdala, Tone Pavček. Predstavitvi bo sledil pogovor. Avtor bo knjigo tudi podpisoval.

**JADRANSKI KOLEDAR 1984 S KNJIŽNO ZBIRKO**

**Cena zbirke 23.000 lir**

Vse izdaje v letošnjem paketu

Jadranskega koledarja imajo v prosti prodaji vrednost 56.500 lir

Danes zborovanje na tržaški univerzi

## Raziskovalna dejavnost naj bo v službi miru in sodelovanja

Na univerzi bo danes zborovanje za mir in razorožitev, ki ga skupno prirejajo študenti, profesorji in upravno osebje. Zborovanje sklicuje poziv več kot petdeset profesorjev in raziskovalcev na tržaški univerzi, med katerimi so številni fiziki, ki so med drugim podpisali poziv fizikov iz vseh držav sveta za prekinitev oboroževalne tekme.

Namen zborovanja so prireditelji objavili na plakatu, ki so ga v teh dneh nalepili po zidovih univerze. Želijo oblikovati v Trstu kulturo miru in sodelovanja med narodi, pri kateri naj bi bila predvsem raziskovalna dejavnost usmerjena v mirovne namene. Obenem jasno izražajo nasprotovanje vsem obstoječim raketam, tako na Vzhovu kot na Zahodu. Pri tem pa poudarjajo, da nasprotujejo nastavitvi novih raket v Comisu, Sigonelli ali kjerkoli drugje v Italiji, saj bi bilo to v nasprotju s prizadevanji za mir in v voljo večine italijanskega prebivalstva.

Zborovanje ima tudi dokaj jasne konstruktivne namene, saj naj bi se na njem osnoval univerzitetni odbor za mir. Naloga tega odbora naj bi bila v nadaljnjem delu, da bi se univerzitetna študijska in raziskovalna

dejavnost odločno opredelila proti vojni in za kulturo miru. Pri tem dajejo velik poudarek poglobljanju sodelovanja na mednarodni ravni, predvsem s sosednjo Jugoslavijo in Avstrijo. Zaradi tega so povabili na zborovanje predstavnike študentskih mirovniških gibanj iz Slovenije in Koroške.

Prisotnost sta zagotovila predstavnik nastajajočega odbora za mir v Ljubljani Marko Zupančič in Darko Novak, verjetno pa se ga bo udeležil tudi predstavnik gibanja Koroška

mirovna iniciativa.

Osnovni referat bo na zborovanju imel pisatelj Mario Spinella, ki je eden od podpisnikov poziva za masovno oktobrsko manifestacijo za mir v Rimu. Poleg njega bodo prisotni predstavniki vsedravnega in furlanskega odbora za mir, pozive za udeležbo na zborovanju pa so objavile levičarske stranke in skupine, kulturni krožki in katoliška združenja. Zborovanje se bo začelo ob 9. uri v veliki dvorani v tretjem nadstropju glavnega poslopja univerze.

### Simpozij o podjetjih z državno udeležbo

V Trstu se je zaključil vsedravnji simpozij, posvečen gospodarstvu velikih podjetij, ki so se ga udeležili največji italijanski in evropski izvedenci s tega področja. Že drugič ga je organiziral Inštitut za računovodstvo tržaške univerze, ki se vse bolj uspešno vključuje v mednarodno sodelovanje in kooperacijo na znanstveno-tehnološkem področju.

Na simpoziju so analizirali proizvodnjo, upravljanje in nadzor v velikih podjetjih, iz te analize pa je izšla možnost po oživitvi vloge državnih udeležb, s čimer bi postalo podjetje javnega značaja bolj kompetitivno in sposobno soočanja najprej na mednarodni, nato pa tudi na vsedravnji ravni. Le na tak način bi namreč lahko preprečili naraščajočo odvisnost italijanskega gospodarskega sistema od sistemov drugih, organizacijsko in tehnološko razvitejših držav.

## Danes zapade rok za vplačilo predujmov IRPEF, ILOR in SOCOF



Danes zapade rok za izplačilo predujmov IRPEF, ILOR in SOCOF (datnega občinskega davka na dohodke od zgradb). Vse kaže, da znatno število Tržčanov še ni opravilo te obveznosti, še posebno kar se tiče SOCOF, ki so ga dolžni plačati, kot je znano, lastniki nepremičnin. V občinski blagajni v Ul. Nordio so v teh dneh, kot kaže gornja slika, kilometrske vrste davkoplačevalcev, čeprav so službo pri okencih močno okrepili. Predujme SOCOF, ILOR in IRPEF je možno plačati tudi na pošti, prav zato bo danes osrednji poštni urad odprt do 19. ure, tako da bodo tudi zamudniki lahko v zadnjem trenutku opravili to obveznost.

## Samo odgovori na vprašanja na včerajšnji deželni seji

Dnevni red včerajšnje seje deželne sveta Furlanije - Julijske krajine (12. v peti mandatni dobi) je predvideval razpravo o štirih zakonskih osnutkih, poleg tega pa še razpravo o kar 43 vprašanjih in interpelacijah, ki so jih o različnih vprašanjih vložile razne svetovalske skupine. Jasno je, da skupščina ni bila zmožna v celoti izpeljati tako obširnega dnevnega reda: razprava o zakonskih osnutkih je bila odložena na današnjo sejo, ravno tako so bila odložena na prvo sejo prihodnjega tedna, ki bo v sredo, 7. decembra, tudi številna vprašanja in interpelacije.

Na začetku seje se je predsednik skupščine Turello spomnil lika pred kratkim preminulega komunističnega senatorja Vittoria Vidalijskega. «Mimo sode, ki jo vsakdo od nas, po lastni viziji življenja in sveta lahko ima o ciljih in o načinu kako te cilje doseči, lahko izreče o političnem delu Vidalijskega, mislim, da se moramo pokloniti tisti, ki je bila osnovna karakteristika njegovega političnega življenja: zvestoba, brez omahovanj, v lastne politične in socialne ideale, dosledna in nesebična obveza brez štedenja žrtve za uresničitev teh idealov» je o Vidalijskem med drugim dejal predsednik deželne sveta. Njegove besede je skupščina poslušala stoje, Vidalijske osebne se je v nadaljevanju spomnil tudi svetovalec in deželni tajnik KPI Giorgio Rossetti.

Včerajšnji deželni seji je prisostvo-

vala obširna skupina kakih dvesto turističnih operaterjev in zaposlenih pri žičniških napravah iz Nevejskega sedla, Kluž in Kanalske doline nasploh. Prišli so demonstrirati zaradi krize, ki jih preživljajo zimskošportna središča v deželi, predvsem na Nevejskem sedlu in Trbižu: kriza je doslej že tako stopnja, da je v sedanjem trenutku sploh vprašljivo, če bodo ta središča lahko sploh odprli.

Glede tega problema so svetovalske skupine KD, KPI, PSI, MF, PRI in PSDI včeraj sestavile resolucijo s katero deželni svet obvezuje deželno vladno, da le-ta uresniči vse možnosti in tako omogoči odprtje obstoječih zimskoturističnih centrov na tem področju in zaščiti turistično-hotelirsko bogastvo kot življenjski pogoj za poznejše in potrebne programske razvojne akcije.

### Razstava sovjetskih izdelkov

Združenje Italija - ZSSR prireja jutri ob 18. uri v prostorih pokrajinske uprave, Trg Vittorio Veneto 4, odprtje razstave - sejma sovjetskih izdelkov, med drugimi knjig, plošč, znamk, lesenih in keramičnih ročnih izdelkov in podobnega. Razstava bo odprta od 1. do 5. decembra, od 10. do 12. in od 16. do 20. ure.

### S ponedeljkove seje pokrajinskega sveta

## Listarji zahtevali razpravo o kulturni politiki da bi odrekli podporo slovenski prireditvi

Finančni prispevek za izvedbo Ipavčevega oratorija «Vir ljubezni», ki je pred nedavnim žele velik uspeh med tržaškimi občinstvom, je na ponedeljkovi seji pokrajinskega sveta dal povod za nekoliko širšo razpravo o vlogi te krajevne ustanove na kulturnem področju. Razni listarski odbori, ki so se v zadnjih letih vrstili pri vodenju pokrajine, so kulturno problematiko vedno zanemarjali ter o njej se je v skupščini govorilo in debatiralo samo takrat, ko je bil na dnevnem redu običajni gmojni prispevek za to ali ono prireditev ali za to ali ono kulturno institucijo. Za krajevno ustanovo, ki je kljub veliki «redukciji» pristojnosti le ohranila nekatere možnosti posegov in dela na tem področju in je v preteklosti (z levičarskimi upravami) vendarle pokazala neko vitalnost in občutljivost za kulturo, je

bil to kratkomalo ponižujoče.

Sedanja petstrankarska koalicija ni torej podedovala skoraj ničesar koristnega od prejšnjih uprav in se bo morala praktično na novo lotiti dela. Predsednik Clarici se je obvezal, da bo še pred koncem leta pokrajinska skupščina resno vzela v pretres celovito kulturno problematiko ter, kar je najvažnejše, sprejela tudi nekatere sklepe, s katerimi bi dokončno premostila sedanjo apatijo. Komunisti, kot je v ponedeljek poudaril svetovalec Spadaro, so pripravljani na soočanje z manjšinsko koalicijo in podobno izjavo je dal tudi predstavnik Tržaškega gibanja Omero, ki je že pred meseci predložil svetu resolucijo o vprašanju sožitja v našem mestu, ni pa še dočakal razprave o njej.

Prav in tudi potrebno je, da pokrajina sklepa o finančnih prispevkih

kulturnim ustanovam (našim slovenskim sicer bolj malo), ni pa sprejemljivo, da skoraj povsem zanemarljivo, kot se je dogajalo v zadnjih letih, vlogo pobudnika oziroma subjekta kulturnega življenja, ki ji pripada po zakonu. Vzemimo samo primer tako imenovanega Kraškega kulturnega središča v Repnu, ki ga je pokrajina lepo uredila zato, da sedaj žalostno sameva in čaka, da bi se kdo od časa do časa vendarle spomnil nanj. In vendar je od mednarodne manjšinske konference, ki je še danes lahko upravičeno cvet v gumbnici tržaške pokrajine, poteklo samo devet let.

To vprašanje so sicer na ponedeljkovi seji sprožili listarji in ni slučaj, da so izbrali prav trenutek, ko je bilo treba sklepati o skromnem finančnem prispevku Ipavčevemu oratoriju. Na srečo je bila večina svetovalecev prisrebnejša in je razumela, da bodo melonarji prej ali slej postavili tudi v dvom podporo za to slovensko prireditev. To se sicer ni zgodilo, ker je večina takoj razumela njihove cilje in sprejela sklep o finančni podpori oratoriju, razpravo pa odložila na kasnejši datum.

Sklep je bil vsekakor odobren z veliko večino glasov in samo listarji, ki jim v tem primeru niso priskočili na pomoč niti fašisti, so trmasto glasovali proti in s tem dokazali, kaj so pravzaprav tudi hoteli doseči.

### Prireditve ob 40. obletnici AVNOJ

V petek bo v Kulturnem domu krajša kulturna prireditve, s katero želita tudi Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na Tržaškem ozemlju in odbor Zveze vojnih invalidov NOV počastiti 29. november, državni praznik naše matične domovine in s tem tudi 40. obletnico drugega zasedanja AVNOJ v Jajcu.

O pomembnih dogodkih, ki so povezani s to obletnico, bo spregovoril tov. Branko Babič, z recitacijami bosta nastopila naša znana gledališka umetnika Mira Sardoč in Joško Lukež, nastopil bo tudi mladi kitarist z Opčin Marko Feri. Srečanje bo, kot rečeno, v petek, 2. decembra, ob 18. uri v prostorih Odseka za zgodovino, v Ul. Petronio 4.

### V petek sindikalna skupščina suplentov

Šolski sindikati CGIL - CISL - UIL sklicujejo v petek, 2. decembra, ob 16.30 na sedežu CcdI/UIL na Trgu papeža Janeza št. 6, skupščino suplentskega osebja šol vseh vrst in stopenj. Na dnevnem redu so vprašanja izplačevanja plač za leto 1984, postopka natečajev, drugega zakona o nestalnem delovnem razmerju in rednih natečajev za neučno osebje.

Sindikalna tajništva hkrati obveščajo, da je bila po odločnem posegu sindikatov pri pristojnemu ministru dosežena odmrznitev izplačevanja plač letnim suplentom za mesece september, oktober in november, ki jih bo moč dvigniti prihodnji teden. Odprto pa ostaja vprašanje rednega izplačevanja prejemkov v prihodnjem letu, tako nevzdržno stanje pa jasno dokazuje popolno nenačrtnost na ministrski ravni ter nesposobnost šolske uprave, da bi skrbelo za svoje osebje.

● Zaradi obnove cestnega asfalta je vsak delovnik od 7.30 do 17. ure prepovedano parkirati ali ustavljati vozila na obeh straneh Ul. Guardiola med Rotondo del Boschetto in Lonjersko cesto pa tudi na pločnikih Rotonde del Boschetto med Ul. Giulia in stopniščem k Ul. Pindemonte.

## V Dolini srečanje z borci aktivisti in interniranci

Predavanje Jožeta Korena o Partizanskem dnevniku

V nedeljo je bilo v prostorih kulturnega društva Valentin Vodnik v Dolini 4. srečanje z borci, aktivisti in interniranci, srečanje, ki ga je v čast Dolinčanom, ki so se udeležili NOB organiziralo društvo Vodnik. To srečanje želi biti tudi vsakoletni skromni prispevek k praznovanju 29. novembra, praznika nove Jugoslavije.

Tudi letošnjega srečanja se je udeležilo veliko število bivših borcev, aktivistov in internirancev, ki so tako imeli še enkrat priložnost obupati spomine na preživele izkušnje v minulih vojni. Udeležence in goste, med katerimi sta bila konzul SFR Jugoslavije Nevenka Kovačič in tajnik pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Dušan Košuta, je prisrčno pozdravil predsednik društva Vojteh Lavriha.

Glavno besedo je ob letošnjem srečanju imel Jože Koren, bivši glavni urednik Primorskega dnevnika, ki je pripovedoval o Partizanskem dnevniku, kako je nastal kako se je razvijal, kako se je širil med bojujočim se ljudstvom in kaj je pomenil fenomen partizanskega dnevnika v zasuš-

njeni Evropi, govor pa je tudi o drugih zgodovinskih 40-letnicah, predvsem o drugem zasedanju AVNOJ in njegovih sklepih. Dragega gosta je zbranim borcem, aktivistom in internirancem predstavil odbornik Branko Svetina.

Predavanje Jožeta Korena je vzbudilo veliko zanimanje in sprožilo med ljudmi široko debato, saj ob koncu ni hotelo biti ne konca ne kraja vprašanj, ki so jih radovedni domačini zastavljali gostu.

V dvorani dolinskega društva se je ustvarilo zelo domače in sproščeno vzdušje, med predavateljem in poslušalci je padla slehernega pregrada in domačini so ga nazivali kar poimensko, takšna sproščenost je zajela celoten ambient.

Sproščenost se je nato nadaljevala ob zvokih harmonike, ob kozarcu vina in pečenem pršutu, ki je ob dolinskih srečanjih borcev, aktivistov in internirancev postal že prijetna in, če lahko tako rečemo, obvezna značilnost.

(ris)

## Jutri aktiv slovenskih socialistov

Na zadnji seji slovenske komisije pri tržaški federaciji PSI je bilo sklenjeno, da se bo jutri zvečer ob 18.00 sestal aktiv slovenskih socialistov. Namen tega sestanka bo predvsem širši razgovor o vlogi, ki jo morajo imeti slovenski člani PSI pri sooblikovanju političnih izbir, kar zadeva bodisi splošni družbenogospodarski razvoj tržaške pokrajine, bodisi vse tiste aspekte javnega življenja, ki so neposredno povezani s prisotnostjo in razvojem slovenske narodnostne skupnosti. Ob tem se postavlja tudi vprašanje doprinosov slovenskih socialistov pri ustvarjanju čimboljših odnosov s sosednjo republiko Slovenijo. Jutrišnji aktiv pa bo tudi razpravljal o vrsti organizacijskih pobud, ki zadevajo tako vpisane slovenske člane PSI kot tudi vse somišljenike in prijatelje. Po poglobljeni razpravi tako v mestu, kot v vseh okoliških sekcijah bo slovenska komisija začela uresničevati te pobude v prihodnjih mesecih.

### Resolucija odbornika Čoka (PSI) glede «boja proti bilingvizmu»

Pokrajinski odbornik PSI Marčelo Čok je na ponedeljkovi seji pokrajinskega sveta predložil predsedniku Clariciju resolucijo v zvezi z nedavnimi zasedbami nekaterih tržaških višjih šol «proti bilingvizmu». Te akcije, piše v Čokovi resoluciji, so sprožile nacionalistične sile, ki nimajo nič opravka s šolsko stvarnostjo, zato je pravilno in umestno, da pokrajinska skupščina obsodi podobne štrumentalizacije ter da prispeva svoj delež za objektivno informiranje dijakov o vsebinah raznih zakonskih osnutkov za zaščito slovenske narodnostne skupnosti. O tej resoluciji bo skoraj gotovo govor na prihodnjem zasedanju pokrajinskega sveta.

### Plačati dodatni kmečki prispevek

Kmečke zavarovance opozarjamo, da danes zapade rok za plačilo dodatnega kmečkega prispevka za leto 1983. V preteklih dneh so interesi dobili na dom poštne položnice, ki jih morajo izpolniti na podlagi agrarnega dohodka in plačati zneske, ki jih sami izračunajo. Vsa potrebna pojasnila nudi patronat Kmečke zveze INAC.

Glede revizije načrtov PEEP

# PSI: upoštevati je treba zahteve ki jih je postavila Kmečka zveza

V okviru sestankov o načrtih za ljudske in cenene gradnje — PEEP — sta se včeraj srečali delegaciji KZ, SKGZ in prizadetih Opencev ter socialistične stranke; s'ednjo so zastopali pokrajinski tajnik Augusto Seghene, deželni svetovalec Gianfranco Carbone in predstavnik stranke urbanistične komisije Roberto Dambrosi. Za KZ je bil prisoten tajnik Edi Bukavec, za urbanistično komisijo SKGZ Igor Jogan, prizadete Opence pa

sta zastopala Silvester Sosič in Robert Hrovatin.

Podoben sestanek bo KZ danes dopolnjevala tudi z delegacijo KPI, 12. decembra pa z Listo za Trst.

Predstavniki KZ, SKGZ in prizadetih Opencev so socialistični delegaciji predložili problem načrtov za ljudske gradnje in jih seznanili z zahtevami, ki so jih postavili; seznanili so jo tudi, da so že pred časom vložili priziv na deželno upravno sodišče —

TAR — ki je bil osnovan na študiji urbanistične komisije SKGZ s pomočjo zunanjih sodelavcev in ki argumentirano kaže na določene nepravilnosti teh načrtov. Sogovornikom so postavili zahtevo, da stranka spoštuje sprejete obveze, ki jih je sprejel občinski svet, to je, da se do revizije načrtov ne poseže v periferijo za nove ljudske gradnje. Poleg tega so jim nakazali potrebo po globalnem pregledu vsega urbanističnega normativa v tržaški občini in pokrajini v vidiku splošne tržaške situacije.

Predstavniki PSI so se strinjali, da je vprašanje načrtov PEEP zgoč problem in da je situacija zelo resna in vse prej kot lahka. S tehničnega vidika so bili mnenja, da bi se čimprej prešlo k reviziji omenjenih načrtov in da bi se poiskale ustrezne rešitve, kar pomeni, da je treba rešiti kmetijske površine in da se istočasno zagotovijo stanovanjskim potrebam na področjih, kjer je to potrebno.

O vprašanju načrtov PEEP za Opčine bo drevi govor na javnem sestanku, ki sta ga sklicala KZ in Konzorcij NZ; sestanek bo ob 20.30 (in ne ob 19.30, kot smo včeraj poročali) v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

## Uspeh dramskega studia slepih



Ansambel zagrebškega Dramskega studia slepih «Novi život» je sinoči v Kulturnem domu pred številnim občinstvom prepričljivo zaigral veseloigro Branka Čopića «Vuk Bubalo»

## Franca Rame v Kulturnem domu

Nocoj ob 20.30 bo v Kulturnem domu nastopila gledališka skupina Daria Foja «La Comune», ki bo po krstni izvedbi v Trzihu, tržaškemu občinstvu predstavila svojo najnovejšo odsko postavitev «La coppia aperta». Njena avtorja sta Franca Rame in Dario Fo, nastopila bo dvojica Franca Rame in Nicola De Buono, medtem ko je Fo tokrat režiser, kostumist in avtor scene in ga na odru ne bomo videli.

Sodobna tema odprte zakonske zveze, oziroma širokega vprašanja odnosa med moškim in žensko v njegovih komičnih, satiričnih in tragičnih odtokih, že sama po sebi zbuja zanimanje, ki je še toliko večje, ko gre za tako svojstveno gledališko osebnost kakršne je Dario Fo.

## Na KZE preprečili izredno komisarsko upravo «ad acta»

V ponedeljek zvečer se je v sejni dvorani tržaškega občinskega sveta sestala glavna skupščina krajevne zdravstvene enote, ki je morala sklepati o nekaterih zelo važnih dopolnilih k proračunu za tekoče finančno leto.

Manjšinska koalicija (KD, laiko - socialisti in SSK), ki upravlja tudi to ustanovo, se je v ponedeljek znašla v težavah, saj razpolaga v skupščini le z 22 glasovi, kar je bilo očitno premalo za odobritev omenjenega sklepa. Po živahni razpravi in po mrzličnih posvetovanjih med strankami so se za dopolnitev proračuna izrekli vsi, razen fašistov in neodvisnega Marchesica, ki so glasovali proti. Z odobritvijo tega sklepa so preprečili prihod vladnega komisarja «ad acta».

## Danes nadaljevanje občnega zbora SSS

Slovenski šolniki se bodo danes dopoldne spet srečali na skupščini v mali dvorani Kulturnega doma. V drugem delu občnega zbora Sindikata slovenske šole bodo razpravljali o vprašanjih, ki bi jim moral novi odbor posvetiti v novi mandatni dobi največ pozornosti. Prvi del občnega zbora je bil pred enim mesecem. Takrat so se šolniki domenili za prekinitev skupine, da bi lahko delovna skupina izdelala okvirni načrt za prihodnje delovanje. Delovna skupina se je sestala na dveh sejah, na katerih je bil žal obisk šolnikov povsem nezadosten. Kljub temu je skupina izdelala svoje predloge, o katerih bo govora na današnjem zaključku občnega zbora. Po razrešitvi staremu odboru bodo člani sindikata izvolili nov odbor SSS.

## Richetti sprejel delegacijo trgovcev

Tržaški župan Richetti se je sestel z izvršnim odborom pokrajinskega Združenja trgovcev na drobno, ki ga je vodil predsednik Giorgio Nairo. V središču razgovora je bila kriza, ki je hudo prizadela trgovsko, turistično in prometno področje tržaškega gospodarstva. Predstavniki trgovcev so razgnali svoje predloge za oživitve sektorja terciarnih storitev, župan pa jim je zagotovil podporo in pomoč za sprejetje pravnih ali upravnih ukrepov, ki sodijo v pristojnost občine.

Jutri v krožku «L'Officina»

## V Trstu se bodo spomnili arhitekta Jožeta Plečnika

Jutri se bo ob 18. uri na sedežu tržaškega kulturnega združenja «L'Officina», Ul. Torrebianca 41, začel zanimiv večer, posvečen mojstru slovenske arhitekture in načrtovalcu Ljubljane, Jožetu Plečniku. Razčlenjena predstavitev bo omogočila večplastno osvetlitev osebnosti, ki v zadnjem času zbuja novo pozornost tako doma kot v mednarodnih arhitekturnih krogih.

Tržaška «L'Officina» je v sodelovanju z beneškim univerzitetnim inštitutom za arhitekturo IUAV pripravila razstavo arhitekta - fotografa Damjana Galeta z naslovom «Plečnikovi stebrni», projekcijo kratkometražnega filma o Jožetu Plečniku, ki so ga posneli pri Triglav filmu v Ljubljani, in predstavitev v italijansko prevedene monografske številke revije AB (Arhitektur bilten), posvečene prav Plečniku. Revija je glasilo Društva arhitektov Slovenije, pri monografski številki pa so sodelovali slovenski, italijanski in avstrijski avtorji. Predstavitve so zaupali arh. Marcu Pozzettu s tržaške univerze, ki je hkrati največji italijanski poznavalec Wagnerjeve šole, katere eminentni pripadnik je bil Plečnik in o katerem je že leta 1968 napisal prvo italijansko monografsko študijo

## Predsinočnim na informacijskem srečanju v Palači Diana

# Coloni orisal dijakom vsebino osnutka KD o manjšinski zaščiti

Medtem ko je desničarska dijaška organizacija «Lotta studentesca» napovedala, da bo jutri priredila po mestnih ulicah manifestacijo «proti bilingvizmu», je tržaška KD organizirala predsinočnim v palači Diana informativno srečanje za italijanske višje srednje šole o svojem zakonskem predlogu za zaščito slovenske manjšine v Italiji. Sestanka s poslancem Colonom (enim izmed prvih podpisnikov osnutka) in pokrajinskim tajnikom Coslovichem, so se udeležili številni dijaki, razen častnih izjem pa so profesorji in ravnatelji očitno menili, da je informacija «odvečna» in so se

zato odpovedali srečanju, ki je kljub omejevalnim značilnostim demokratijskega predloga vendarle imelo namen razčistiti in odpraviti nekatera groba nacionalistična napihovanja tržaskih fašistov, ki skušajo oživitvi ogenj rasističnega sovraštva.

Pred sicer nemirno, tu pa tam tudi provokatorsko publiko mladih, je Coloni razvil svoje poročilo predvsem v dveh smereh: z moralno - teoretičnega stališča in pa s konkretnega. Izhajajoč iz načela, da je prav in dolžnost zaščititi manjšino pred procesom asimilacije, in obenem potrebo po ustvarjanju kulture sožitja (nače-

la, ki so poudarjena tudi v cerkvenih določilih) je Coloni poudaril, da v Trstu živijo Tržačani italijanskega in slovenskega materinega jezika in da je to stvarnost nemogoče spremeniti. Možni sta le dve rešitvi: ali ločevanje, ali napredek. Za vse in še posebej za mlade je to dejstvo pomembna priložnost za «plemenito izkazovanje» odprtosti, za ustvarjanje dialoga in ozračja miru, pri tem pa je potrebno, da večina prevzame svoje odgovornosti (za zaščito) in da se slovenska manjšina ne zapira vase.

Tako Coloni o «moralnem» vprašanju. Ko pa zaščita Slovencev postane «meso in beseda», se zadeva zasuk nekoliko drugače. Predlog Krščanske demokracije je znan, zato ga tu ne bi obnavljali. Coloni je vsekakor imel lahko pot pri prepričevanju italijanskih dijakov, ki se bojijo «bilingvizma». Z zakonom bodo zaščitene dejansko le tiste svoboščine, ki dejansko že obstajajo in to le na točno določenih predelih, kjer je ugotovljeno, da Slovinci živimo. Za Slovence v videmski pokrajini, ki živijo v kompleksni stvarnosti, je predvidena le eksperimentalna uvedba pouka slovenskega jezika v otroških vrtcih in to na pobudo staršev, da je ne bi «imponirali» zaščitenega zakona in da bi se lahko izoblikoval proces stvarne volje ter potrebe po zaščiti.

Mimo Colonijskih ocen o jeziku, ki ga govorijo v Benečiji, Režiji, Kanalski dolini, naj omenimo dve vprašanji, ki sta še posebej zanimali italijanske študente: krepitev slovenskih šol in posebna delovna mesta za Slovence v javni upravi. Tudi glede teh Coloni ni imel veliko težav: morebitne zahteve Slovencev po specifičnih šolah bomo rešili z ustanavljanjem posebnih tečajev na italijanskih, za delovna mesta pa ni bojazni, saj je v našem predlogu predviden le kontingent prevajalcev. Vroče ozračje se je precej pomirilo, ko je govornik posebej poudaril, da so proti vsakršnemu določilu, ki bi predvideval določen odstotek ali določeno število Slovencev v javnih službah ter da si nihče ne domišlja, da bi Ulico Carducci pomenovali tudi po slovensko. «To se lahko zgodi le v Bazovici, na Opčinah, v Gropadi... tam, kjer je že tako.» Na koncu je demokratijski predstavnik, potem ko je Coslovich z lapidarnimi izrazi ocenil druge zakonske osnutke (KPI — parificira slovenski jezik italijanskemu, PSI — dvoumen in površen, SSK — korporativen, indijski rezervat za indijance, KD — uravnovešen, ker spoštuje posameznike in zgodovinsko - socialne značilnosti manjšine), je Coloni še poudaril, da je proti vsaki ekstremistični obrambi lastne kulture, kot to delajo privrženci MSI in pa... člani slovenskih mladinskih organizacij s svojim plakatom. Mar naj ob tem mislimo, da je ponovno oživila teorija o nasprotujočih si ekstremizmihi? (nf)

## Včeraj je umrl Adriano Oliva

V Trstu je včeraj umrl Adriano Oliva, ki je bil eden izmed ustanoviteljev naprednega sindikalnega gibanja in KPI v našem mestu. Oliva, ki je dočkal devetdeset let, je izvrševal razne vodilne dolžnosti v okviru tukajšnje federacije KPI in je bil nekaj let tudi svetovalec v devinsko - nabrežinskem občinskem svetu.

● Rajonski svet za Sv. Ivan se bo na svojem sedežu na Rotondi del Boschetto 3/f sestel v petek, 2. decembra, ob 19.30. Med drugim ima na dnevnem redu razpravo o cestnih povezavah in nadomestitev dveh članov sveta z novima.

## Policija prijavila skupino zlatarjev

Policija je prijavila sodišču pet zlatarjev, ki so obtoženi prodaje ukradenih draguljev in to v zvezi s široko preiskavo, v katero je vpletenih več ljudi. Včeraj so prijavili sodišču Enza Fraccarja, njegovega brata Flavio (oba doma iz Vicenze), ter Tržačane Sonjo Nitsch, Pietra Albertaccija in Maro Quercioli Marchetti. Slednja sta lastnika zlatarn na Korzu Italia 20 oziroma v Ul. Ginnastica 1. V sklopu preiskave, ki je še v teku, pa so aretirali zlatarja Giuseppa De Martina.

## Študentka s hondo v parkiran avto

Malo pred 13. uro so na ortopedskem oddelku sprejeli 19-letno študentko Donatello Busan iz Ul. Flumiani 6. Pridržali so jo z 20 dnevi prognoze zaradi močnega udara v levo koleno. Kot je sama izjavila, se je s svojim motornim vozilom, hondo 125, vozila po Ul. Massimo D'Azeglio v smeri proti mestu; da bi se izognila avtomobilu, ki je prihajal iz nasprotni strani je izgubila nadzorstvo nad vozilom in se zabilaj v parkiran avto.

Dne 29. novembra je umrl

## Adriano Oliva

Pogreb bo danes, 30. t.m., ob 14. uri izpred županstva v Nabrežini

Žalostno vest sporoča žena Antonietta

Nabrežina, 30. novembra 1983

Devinsko-nabrežinska občinska uprava izreka družini iskreno sožalje ob izgubi

ADRIANA OLIVE

dolgoletnega občinskega svetovaleca in odbornika.

## Poziv dolinskega župana Švaba

Dolinski župan Švab je poslal predsedniku pokrajine Clariciju naslednji fonogram:

«Ob pripravi parlamentarne obravnave zaščitnega zakona za slovensko narodnost v deželi F-JK se v Trstu ponovno ustvarja vzdušje napetosti in nasprotovanja pravica in enakopravnosti slovenski narodnosti.

Izkrivljeno tolmačenje dvojezičnosti onesnažuje osnovna načela omikanskega sožitja in grobo tepta črko in duh republiške ustave.

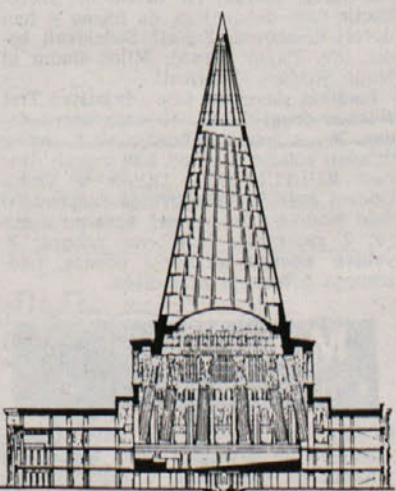
Ob tem dejstvu v imenu občinskega odbora dolinske uprave predlagam takojšnje sklicanje odbora za zaščito idealov odporiškega gibanja in demokratičnih ustanov.»

## Napadel je taksista sedaj je za rešetkami

Agenti letечеge oddelka so aretirali in prijavili sodstvu 32-letnega francoskega državljanja Pierra Rebellida, bivajočega v kraju Seytfontds Lalande. Obtožen je upiranje agentom javne varnosti in močne vinjenosti.

Do dogodka zaradi katerega je bil Francoz aretiran je prišlo prejšnjo soboto v Ul. Fabio Severo v bližini sedeža RAI. Mladi Francoz se je namreč z nekim drugim rojakom s taksijem, ki ga je upravljal Silvio Russo, pripeljal s Proseka v mesto. Kot je pozneje izjavil taksist ga je Rebellida skozi vso pot motil, zmerjal in mu tudi grozil, tako da je bil taksist po radiu prisiljen poklicati pomoč svojih kolegov. V Ul. Severo pa je Francoz prešel od besed k dejanjem in začel taksista obdelovati s pestmi. Na poziv mestnih redarjev so takoj prihitali agenti letечеge oddelka, bil pa je potreben tudi poseg Rdečega križa, saj je vinjeni Francoz Silvu Russo zadal več ran; ni pa mu bilo dovolj, saj se je znesel tudi nad bolničarjem Angelinom Vacco; obema so pozneje v bolnici nudili prvo pomoč.

● Tržaška občina obvešča, da bodo od jutri naprej pri njenem uradu za takse in davke na Trgu Granatieri 2, soba št. 273, na voljo kovinske ploščice, ki jih bodo morali v prihodnjem letu obvezno nositi vsi psi. Za lastnike psov, ki predpisa ne bodo upoštevali, so predvidene kazni.



z naslovom «Jože Plečnik e la Scuola di Otto Wagner».

Z ozirom na najnovejšo ponovno odkrivanje Plečnikove arhitekturne teorije in prakse, ki se izraža zlasti na straneh specializiranih revij in na strokovnih srečanjih, se obeta zanimiv večer, ki ga bo zaključila okrogla miza, za katero bodo sedli nekateri avtorji iz revije AB, med njimi Luciano Semerani, Dušan Blagajne, Damjan Prelovšek, Edo Ravnikar in Aleš Vodopivec.

Starši izvolili 413 predstavnikov v šolske svete

# Volitev v notranje šolske organe se je udeležilo 73 odst. staršev

Slovenski starši so s svojo množično udeležbo na nedeljskih in ponedeljkovih šolskih volitvah ponovno dokazali, kako so jim blizu vprašanja, ki zadevajo našo šolo. V naših državnih otroških vrtcih, na osnovnih, nižjih in višjih srednjih šolah je volilo kar 73 odstotkov volilnih upravičencev (4492 na 6164 upravičencev), to je še enkrat več kot na italijanskih šolah.

Udeležba ni bila enakomerno porazdeljena. Kot prejšnja leta je bil odziv največji na volitvah v medrazredne svete na osnovnih šolah, na katerih je volilo 88 odstotkov upravičencev. Lani je na teh šolah volilo 80 odstotkov staršev. Na italijanskih osnovnih šolah je volilo manj kot polovico staršev. Po nekaterih naših osnovnih šolah (na primer na šoli v Škednju in v vseh štirih slovenskih šolah zgoniške občine) je bila udeležba stoodstotna.

Volitev v svete državnih otroških vrtcev se je udeležilo 82 odstotkov upravičencev. V škednjskem vrtcu je bila udeležba stoodstotna.

Na nižjih srednjih šolah so volili starši svoje predstavnike v razredne svete. Letošnja udeležba je bila nekoliko nižja od lanske (letos 71 odstotkov, lani 74), še vedno pa je bila neprimeroma višja od odziva staršev na italijanskih šolah.

Na višjih srednjih šolah so volili poleg staršev tudi dijaki. Njihova udeležba je presegla 90 odstotkov, volitev v razredne svete pa se je udeležilo 48 odstotkov staršev. Na nekaterih šolah so dijaki obnovili tudi svoje predstavništvo v zavodskih svetih.

Skupno so izvolili starši 413 svojih predstavnikov v šolske svete (39 v svete otroških vrtcev, 128 v medrazredne svete, 144 v razredne svete nižjih in 102 v razredne svete višjih srednjih šol), dijaki pa so izvolili 104 predstavnikov v razredne svete višjih srednjih šol.

- Izvoljeni v svete otroških vrtcev:
- Sv. Jakob:** Eva Jančar Ličan, Jana Sna Gruden Raubar.
  - Sv. Ana:** Sonja Debaš.
  - Škedenj:** Fulvio Hrvatič, Anica Terpin Kodrič.
  - Lonjer:** Teodora Kresevich, Tiziana Glavina.
  - Barkovlje:** Ljubica Tavčar, Ivanka Pertot.
  - Opčine:** 1. sekcija: Mara Plesničar, Marija Čebon; 2. sekcija: Roža Peric, Laura Pavatic.
  - Bazovica:** Dora Žagar, Dora Ban.
  - Gropada:** Greta Kale, Luciana Kale.
  - Trebče:** Graziella Dagostini, Giuliana Ciuch.
  - Prosek:** 1. sekcija: Annamaria Ruppel, Nelida Rustia; 2. sekcija: Pahor Alida, Marjan Bucavečič.
  - Križ:** Marisa Bezin, Sonja Bogatez.
  - Repentabor:** Irena Krt, Alekseja Možina.
  - Dolina:** Cvetka Kožlin, Ivanka Mozetič.
  - Mačkolje:** Modra Korošec, Maria Furlani.
  - Domjo:** Alda Carli, Branka Blagojevič.
  - Ricmanje:** Giuliana Zudich, Dunja Fabris.
  - Boršt:** Grozdana Gašperut, Vesna Kosmač.
  - Boljunc:** Milena Lovriha, Majda Zeriai.

Izvoljeni v medrazredne svete osnovnih šol:

- DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO SV. JAKOB**
- Šola Sv. Jakob: 1. r.: Majda Slama Beorchia, 2.: Marija Krže Ščuka, 3.: Eva Jančar Ličan, 4.: Adolfin Stupar Črepinšek, 5.: Majda Mahnič Buda.
- Ul. sv. Franciška:** 1.: Majda Premru Gregori, 2.: Darvino Petronio, 3.: Majda Pipan Facchin, 4.: Mojca Rizzo Petkoviček, 5.: Vera Bogatec Veljak.
- Sv. Ana:** 1.: Boris Stocca, 2.: Nada Bizjak, 3.: Adriana Tavčar, 4.: Sonja Rolich, 4.: Klara Sluga.
- Ul. Donadoni:** 1.: Anna Ferfoglia Oberdan, 2.: Marta Sabadin, 3.: Nedda Lacchi Raffa, 4.: Marija Pertot Tomsic, 5.: Emil Mičanič.
- Škedenj:** 2.: Jožica Puhani Biondi, 4.: Sonja Kozina Živec, 5. Marija Bradassi Brazzani.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO SV. IVAN**

**Sv. Ivan:** 1.: Vida Goršek, 2.: Paolo Giugovaz, 3.: Susanna Micheli, 4. Radivo Mosetti, 5.: Milan Pasariti.

**Barkovlje:** 1.: Neva Čok Jogan, 2. in 3.: Adriana Brecelj, 4.: Majda Turk, 5. Barbara Gregori.

**Katinara:** 1.: Vida Di Lenardo Vi-

dali, 2.: Bianca Grgic Pecar, 3.: Ines Cossutta Moreu, 4.: Maria Bernardi Gec, 5.: Ondina Pecar Oppelli.

**Rojan:** 1.: Tanja Princ Mamolo, 2.: Milena Sustersic Prasel, 3.: Nadja Peric Dolhar, 4.: Pia Prodan Franca, 5.: Antonia Pečenko Ferfoglia.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE**

**Opčine:** 1.: Mara Plesničar, 2.: Norma Razen, 3. A: Paola Pauluzzi, 3. B: Alessandra Kosmina, 4. A: Nadja Natalicchio, 4. B: Mattea Maver, 5.: Annamaria Malalan.

**Bazovica:** 1. Vittoria Bergamo, 2.: Mirjam Grgič, 3.: Irma Petaros, 4.: Vlasta Marc, 5.: Silvana Raseni.

**Gropada:** 1. in 2.: Bogomila De Giorgi, 3.: Morana Ferluga, 4. in 5.: Anna Maria Gregori.

**Trebče:** 1. in 2.: Marija Čuk, 3.: Neva Carli, 4. in 5.: Orlanda Berdon.

**Prosek:** 1.: Natalia Rustia, 2.: Slava Križman, 3.: Marina Doglia, 4.: Caterina Ban, 5.: Maja Rebula.

**Križ:** 1. Milena Kocjan, 2.: Edda Semec, 3. in 4.: Vera Tence, 5.: Franco Drassich.

**Repentabor:** 1.: Nevenka Carli, 2. Zlatka Purič, 3.: Ivanka Skabar, 4.: Božica Krizman, 5.: Grozdana Buscemi.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NABREŽINA**

**Nabrežina:** 1.: Vedrana Radović Glavina, 3.: Barbara Gruden, 4.: Živka Marc, 5.: Nadja Sossi.

**Sesljan:** 1.: Nadja Calligaris, 2.: Bogomira Trobec.

**Devin:** 3.: Tatjana Mezzoli, 4.: Zdenka Peric, 5.: Mariza Škerk.

**Cerovlje:** 1.: Silvana Pipan Iori.

**Mavhinje:** 3.: Nadja Legiša Umek, 4. in 5.: Zvonka Trampuž Fabec.

**Šempolaj:** 1.: Pia Sirca, 2.: Armita Kosmina, 3.: Luciana Pierazzi, 4. Vladimira Sardoč.

**Slivno:** 5.: Ardea Cervi.

**Salež:** 1.: Sergio Bresciani, 2.: Vittoria Gherlani.

**Zgonik:** 3.: Nadja Trobec, 4.: Teodoro Živec, 5.: Silvana Budin.

**Gabrovec:** Giovanna Kressevich.

**Briški:** Darka Bresciani.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA**

**Dolina:** 1.: Silvestra Sossi, 2.: Mira Cuk, 3.: Susanna Foravs, Maddalena Lovriha, 5.: Branko Santi.

**Mačkolje:** 2.: Vesna Ukmar, 3.: Gabriella Abrami, 4.: Modra Korošec, 5.: Gordana Renar.

**Domjo:** 1. Gabrija Andlovič, 2.: Silva Ivančič, 3.: Mariza Kobez, 4.: Marica Mihalič.

**Ricmanje:** 5. A: Nives Ota, 5. B: Zdenka Loredan.

**Boršt:** 1. in 3.: Raja Petaros, 2.: Vitoslava Pipan, 4.: Rosanna Scherlavai, 5.: Rosanna Scherlavai.

**Boljunc:** 1.: Norma Gregoric, 2.: Nada Sardoč, 3.: Nadia Ugrin, 4.: Annamaria Turco, 5.: Silvana Zobec.

**Pesek:** Ada Racman.

**Milje:** 1.: Zvezda Koren, 2.: Silva Šijanec, 3.: Liliana Ciacchi, 4.: Corrado Svab, 5.: Danilo Savron.



**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU**

Gostovanje  
Gledališke skupine «La Comune»  
**DARIO FO' - FRANCA RAME**

## La coppia aperta

(Odprta zakonska zveza)

Igrata Franca Rame in Nicola De Buono  
Režija, scene in kostumi: Dario Fo

V Kulturnem domu v Trstu od danes, 30. novembra, do sobote, 3. decembra 1983, ob 20.30.

Prodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 9. do 12. in od 17. do 19. ure ter eno uro pred pričetkom predstav.

### Gledališča

**ROSSETTI**  
Danes, 30. novembra (ob 17. uri, red sreda), bo skupina «La Fondazione A. Biondo» nastopila v Shakespeareovemu delu «Il mercante di Venezia» z G. Santuciom.

**VERDI**  
Danes, 30. novembra, ob 20. uri premiera Mozartove opere «Cosi fan tutte» (red A/E). Dirigent Arnold Oestman, režiser Filippo Crivelli.

**GLEDALIŠČE CRISTALLO**  
Danes, 30. novembra, ob 11.15 ciklus baletnih predstav za dijake. Predvidenih je osem predstav, ki se bodo končale 3. decembra. Šole se za vstopnice lahko obrnejo na blagajno gledališča Verdi (tel. 631-948 po urniku: 9-13, 16-19, v ponedeljek zaprto).

**PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE**  
Jutri, 1. decembra, ob 20. uri: N. Robertovič Erdman «Mandat». Predstava za abonma S - četrtak A in izven v gledališki dvorani v Solkau.

**CANKARJEV DOM - Ljubljana Okrogla dvorana**  
Danes, 30. novembra, ob 20.30: R. Queneau «Vaje v slogu».

**Velika dvorana**  
V soboto, 3. decembra, ob 17. in 21. uri: Modni bazar.

**Razstave**  
Še danes, 30. novembra (I. preddve-rje): Razstava likovnih del s tematiko iz NOB.

Od 2. do 12. decembra (II. preddve-rje): Izbrana natečajna dela za oblikovanje zasnove celotne grafične podobe Cankarjevega doma.

Od 5. do 13. decembra (Sprejemna dvorana): Gospodarsko informativna razstava «Beograd večeraj, danes, jutri».

Od 18. do 30. decembra (Sprejemna dvorana): Novoletna razstava «35 let Lutkovnega gledališča Ljubljana».

**Čestitke**

**MIRJAM in KATJA!** Še tisoč in toliko dni vama ob vajinem rojstnem dnevu želi iz vsega srca IV. a razred. Večeraj je praznovala rojstni dan KLARA STARC. Vse najboljšje ji želijo heči Cinzia z možem Sergijem in sinom Petrom. Voščilo se pridružuje tudi Marija.

### Kino

**La Cappella Underground** Zaprto.

**Ariston** 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 «E la nave va». Režiser Federico Fellini.

**Eden** 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 «Un anno vissuto pericolosamente».

**fenice** 17.30, 19.50 in 22.15 «Octopussy - Operazione piovra». R. Moore.

**Nazionale Dvorana št. 1** 15.30 — 22.00 «Vanessa porno show». Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Dvorana št. 2** 15.30 — 22.00 «Il mondo dei sensi». Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Dvorana št. 3** 16.30, 18.00, 19.30 22.00 «Il diavolo e l'acqua santa». Thomas Milián.

**Grattacielo** 16.30, 18.15, 20.15 in 22.15 «All'ultimo respiro». R. Gere. Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Mignon** 16.30 — 22.15 «Monte Python - Il senso della vita». Film za vsakogar.

**Aurora** 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 «Dolce ossessione». Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Capitol Zaprto.**

**Moderno** 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 «Mani di fata». Eleonora Giorgi in Renato Pozzetto.

**Radio** 15.30, 17.00, 18.30, 20.00 in 21.30 «American perversions». Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Vittorio Veneto** 16.00 — 22.00 «Banditi del tempo». Sean Connery, J. Cleese, S. Duval.

**Lumiere** 17.00, 18.40, 20.20 in 22.00 «Un lupo mannaro americano a Londra». Režija J. Landis.

**Aleone** 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 «La fortezza nascosta». Režija Juroswa Mifune.

**PREŠITE ODEJE**  
za navadne - zakonske - otroške postelje, vse že na razpolago v skladišču.  
Darilo drugim, darilo sebi.

**PREPROGE**  
pošiljka orientalskih in modernih preprog in tekačev.

**ITALPLAST**  
Trst Ospedale 7 — TRST

**tržaška knjigarna TK**

Vljudno vas vabimo jutri, 1. decembra, ob 18. uri v Tržaško knjigarno na srečanje z avtorjem

**BORISOM PAHORJEM**

ob izidu nove knjige **TRŽAŠKI MOZAIK**. Knjigo bo predstavil pesnik TONE PAVČEK, urednik Cankarjeve založbe, pri kateri je knjiga izšla.

**TRŽAŠKA KNJIGARNA**  
Ul. sv. Franciška 20

**Včeraj - danes**

Danes, SREDA, 30. novembra

**ANDREJ**  
Sonce vzide ob 7.24 in zatone ob 16.24 — Dolžina dneva 9.00 — Luna vzide ob 2.22 in zatone ob 14.30.

Jutri, ČETRTEK, 1. decembra

**MARIJAN**  
Vreme večeraj: temperatura zraka 9 stopinj, zračni tlak 1006,4 mb raste, brezvetrije, vlaga 86-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 12,5 stopinje.

**ROJSTVA IN SMRTI**

**RODILA STA SE:** Rudy Saule in Tiziana Furlan.

**UMRLI SO:** 60-letni Vittorio Comello, 81-letni Raimondo Orrù, 67-letni Riccardo Marzi, 85-letna Luigia Zucco vd. Civielli, 91-letni Michele Skodnik, 60-letna Lucia Radivo por. Lantier, 58-letna Maria Ilias por. Dreossi, 60-letna Assunta Goina por. Gonni, 72-letni Ruggero Moratto, 75-letna Nordilla Tuzzi por. Benigni, 32-letni Giuseppe Guglielmino, 51-letni Odorino Bertogna.

**DNEVNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 8.30 do 20.30)

Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Zorutti 19, Ul. Bonomea 93, Nabrežina, Boljunc, Milje (Lungomare Venezia 3).

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)  
Trg Cavana 1, Trg Giotti (Ulica sv. Franciška) 1.

**NOČNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 20.30 dalje)

Trg Cavana 1, Trg Giotti (Ulica sv. Franciška) 1, Nabrežina, Boljunc, Milje (Lungomare Venezia 3).

**ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA**  
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 9171, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20.

**LEKARNE V OKOLICI**  
Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 209-197.

### Razna obvestila

V soboto, 3. decembra, ob 20.30 bo v gledališču F. Prešeren v Boljuncu slavnostna akademija ob 40-letnici zhora odposlanecev slovenskega naroda in drugega zasedanja AVNOJ. Častni gost bo dr. Josip Vidmar. Večer so pripravile slovenske organizacije, društva in ustanove občine Dolina.

**KD Vesna** priredi v soboto, 3. decembra, ob 20.30 v Domu Alberta Sirka odprtje razstave fotografij in dokumentov o delavskem gibanju na Tržaškem, ki jo je pripravil zgodovinski odsek CGIL. Razstava je posvečena spominu preminulega odbornika in sindikalista Patricija Košute. Uvodna beseda Igor Tuta in Paolo Sema.

**Sekcija KPI J. Verginella - Križ** priredi jutri, 1. decembra, ob 20.30 v Ljudskem domu srečanje na temo «Ali je delovanje antifašističnih organizacij uspešno pri informiranju mladih o vprašanju fašizma in antifašizma danes?» Nasedanja mladih na fašistične provokacije nam dokazujejo, da nismo v tem dovolj učinkoviti. Zakaj? Sodelovali bodo: tov. Pavel Štranj, Miloš Budin in Stelio Spadaro. Vabljeni!

**Sindikata slovenske šole - tajništvo Trst** sklicuje drugi del 27. občnega zbora danes, 30., v prvem sklicanju ob 8. uri, v drugem sklicanju pa ob 8.30 v mali dvorani KULTURNEGA DOMA v Trstu. Dnevni red: 1. nadaljevanje razprave o delu sindikata in napotki novemu odboru; 2. razrešnica izvršnemu odboru; 3. volitve novega izvršnega odbora, nadzornega odbora in razsodišča.

**Mali oglasi**  
telefon (040) 794672

**DOBRO** vpeljana trgovina jestvin in zelenjave na prometni točki vzhodnega Krasa na prodaj ali v najem. Informacije in ponudbe na tel. 040/226-272 ali na SDGZ.

**PRODAM** samokolnico za 20.000 lir. Tel. 040/741-670.

**ZARADI** preselitve prodam samo privatnikom prosto stanovanje v centru mesta: 80 kv. m, ohranjeno v najboljšem stanju, ugodna cena. Telefonirati na št. 040/761-430 od 8.30 do 9.30 ter po 20. uri.

**PRODAM** žago cirkularno za traktor v dobrem stanju, cena 200.000 lir. Telefonirati v večernih urah 040/229-285.

**PRODAM** hišo z vrtom v Zabrežju. Telefonirati na št. 213-791 ali 225-354.

### Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

**Glasbena matica** vabi na klavirski nastop, ki bo jutri, 1. decembra, ob 18. uri na šoli Glasbene matice v Ul. R. Manna 29.

**KD Primorec** vabi na uro pravljic ob otvoritvi sejma knjige, ki bo v petek, 2. decembra, ob 17.45 v Ljudskem domu v Trebčah. Razstava knjig bo odprta v petek od 17.45 do 20. ure, v soboto od 17. do 20. ure in v nedeljo od 10. do 12.30.

**KD Slovan - Padriče** priredi skupno s Tržaško knjigarno tradicionalni Miklavžev knjižni sejem za otroke in odrasle, ki bo od jutri, 1. decembra, do nedelje, 4. decembra, v zadruških prostorih na Padričah od 16. do 20. ure, v nedeljo pa od 10. do 13. ure.

**Glasbena matica obvešča**, da jutri, 1. decembra, odpadejo pevске vaje otroških pevskih zborov v Dijaškem domu.

**KD Rovte - Kolonkovec** priredi razstavo in prodajo knjig, kaset in plošč ob priliki miklavževstanja 2. in 3. decembra v društvenih prostorih Ul. Monte Sernio 27, od 17. do 20. ure.

**Mladinski krožek Prosek-Kontovel** vabi vse vaščane na širši informativni sestanek, ki bo danes, 30. novembra, ob 20.30 v prostorih MKPK.

**PD Slovenec Boršt - Zabrežec** priredi danes, 30. t.m., ob 20.30 večer filmov Aljoše Zeriala. Vabljeni!

**ZSKD obvešča**, da bodo vstopnice za nastop AFS F. Marolt, ki bo v nedeljo, 4. decembra, v Kulturnem domu na razpolago od jutri, 1. decembra.

**KD S. Škamperle - KD Union**. Vse naše otroke bo v ponedeljek, 5. decembra, ob 17. uri obiskal sv. Miklavž. Miklavž bo nabiral darila v nedeljo, 4. decembra, od 11. do 12. ure in v ponedeljek eno uro pred začetkom v prostorih društva Škamperle na stadionu «1. maj».

Na tržaški filozofski fakulteti je diplomirala  
**IRENA POROPAT**  
Čestitajo ji mama, oče in sestra Franka

### Razstave

**DZL** vabi na otvoritev razstave članov društva, ki bo 2. decembra ob 20. uri v Babni hiši v Ricmanjih. Ob otvoritvi bo kratek kulturni program ter predvajanje filmov.

**Narodna in študijska knjižnica - Odeček** za zgodovino obvešča, da je razstava «40. obletnica prve številke Partizanskega dnevnika» na ogled v Kulturnem domu v Trstu, Ul. Petronio 4, do 23. decembra. Urnik: od 9. do 12. in od 15. do 18. ure vsak dan, razen ob sobotah, nedeljah in praznikih.

V galeriji «Corsia Stadion» razstavlja slikar Adrian Fabiani. Razstava bo odprta do 9. decembra.

### Izleti

**Združenje Union Podlonjer - Sv. Ivan** priredi 4. decembra zaključni enodnevni izlet v Furlanijo s kosilom in plesom v gostilni «Pri Toniju». Vabimo tudi na Silvestrovanje v Lipico. Preskrbljeno za prevoz. Za vpisovanje in informacije v Ul. Valdirivo 30/II. nadst. vsak torek in četrtek od 17. do 19. ure, tel. 644-59 ali 732-858.

### Prispevki

Namesto cvetja na prerane grobove Gizele Gruden, Nade Rojc, Anice Caharije in Avgusta Grudna darujeta Lida in Mirko Radovič 100.000 lir za SKD I. Gruden in pevski zbor I. Gruden.

Ob 18. obletnici smrti drugega in nepozabnega Franca daruje žena Marija Umari z otroki 10.000 lir za postavitev spomenika padlim v NOB iz škednja, s Kolonkovca in od Sv. Ane.

V spomin na Avgusta Grudna daruje Mirko, Olga in Savica 30.000 lir za ŠD Kontovel in ne 10.000 lir kot je bilo pomotoma objavljeno.

### MENJALNICA vseh tujih valut

	Ev. 11. 83	
Ameriški dolar	1.635	—
Kanadski dolar	1.320	—
Švicarski frank	750	—
Danska krona	165	—
Norveška krona	215	—
Švedska krona	538	—
Holandski florint	197	—
Francoski frank	26	—
Belgijski frank	2.385	—
Funt sterling	1.870	—
Irski sterling	603	—
Nemška marka	84	—
Avstrijski šiling	11	—
Portugalski eskudo	10	—
Španska pezeta	5	—
Japonski jen	1.350	—
Avstralski dolar	13	—
Grška drahma	10,50	—
Debeli dinar	10,50	—
Mali dinar	10,50	—

**BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA**  
S.P.A.  
TRST - ULICA F. FILZI 10 - ☎ 040-440

# Pogovor z Ivanom Klanjščkom Za ohranitev glasbene tradicije v Števerjanu

Ob podelitvi značk Osvobodilne fronte nekdanjim aktivistom v Števerjanu, predvsem tistim, ki ne živijo več v svojem rojstnem kraju (prvo razdeljevanje je bilo pred enim letom), sta nastopila dva pevka zborov domačega kulturnega društva Briški grič: moški in otroški zbor. Vodil ju je Ivan Klanjšček, doma iz Števerjana, ki na Glasbeni matici v Gorici in Doberdobu poučuje harmoniko. Klanjšček vodi moški pevski zbor že osem let, lani pa je začel vaditi tudi otroke.

«Delo z njimi mi daje veliko zadovoljstva in upam, da bom vzgojil pevce, ki bodo nadaljevali pevsko tradicijo v naši vasi,» je dejal Klanjšček po koncertu, na katerem so se otroci zares dobro odrezali.

Kakor je važna glasbena vzgoja otrok za nadaljevanje pevske tradicije v tej briški vasi, prav tako pa je pomembno tudi dejstvo, da imajo pri Briškem griču prvič po vojni svojega pevovodjo. V društvu so sicer vedno peli, toda pevovodje so prihajali od drugod. Vadili so jih Sošol, Pavlina, Komel, Petejan, Klavčič, Križmančič in Harej, občasno in za kratek čas pa tudi domačin Koren.

Ivan Klanjšček se je glasbi zapisal še kot zelo mlad. Kako naj bi bilo drugače, ko pa izhaja iz Cigličeve družine, ki je dala v Sloveniji poznane glasbenika Vladimira in Zvonimira. Tudi njuna sestra Vera, Ivotova mama, je bila izvrstna pevka, vedo povedati v Števerjanu.

Trije pedagogi so Ivanu odprli pot v svet glasbe: Ferri, Verginella in Križmančič. Slednji ga je prepričal, da se je ves posvetil učenju, tako da je nadaljeval pouk klavirja pri prof. Vodopivcu. Postal je poklicni glasbeni pedagog. Svoje glasbeno znanje pa s pridom uporablja tudi pri instrumentalnih ansamblih, ki so od nekdaj bili njegov konjiček. Kdo se ne spominja Briškega slavčka? Prav v tem času pa ustanavlja kvintet, v katerem bodo sodelovali fantje z naše in jugoslovanske strani.

«Veliko zadoščenja mi dajejo tudi doberdobski pevci. Zbor Jezero sem prevzel pred enim letom, ko so bili Doberdobci brez pevovodje. Ta ansambel, ki šteje 28 pevcev, je zelo discipliniran, temperamenten in dobro izučen,» je povedal Klanjšček in dodal, da imajo vaje po dvakrat na teden in da bodo čimprej naštudirali program za samostojni koncert.

Sicer pa je doslej z briškimi pevci nastopal na številnih prireditvah. Vsa letošnja sezona začenja s svečanimi ob dnevu padlih, kjer pred spomenikom nastopajo skupno s cerkvenim zborom. Sledijo Prešernove proslave, Primorska poje, Cecilijanka, udeležba na nastopu slovenskih zborov v Stični itd.

«Ker je naš zbor maloštevilen in ker pogostoma nastopamo z ošibljimi glasovi (na zadnji prireditvi smo peli samo z enim tenorjem) moramo vnesti v petje čimveč dinamike in kontrastov, da bi premagali enolič-

nost, ki se tako rada «drži» predvsem manjših zborov.»

Ob koncu smo «Iveta», kot ga kličejo doma, vprašali, kaj načrtuje za prihodnje tedne. Povedal je, da bo že ob koncu tega tedna z Doberdobci odšel za dva dni na gostovanje v Kranj. Z njimi je bil lani tudi v Trbovljah.

Doberdobci so s Klanjščkom dobili novega in sposobnega pevovodjo, Klanjšček pa močno skupino pevcev. Sicer pa ta, povsem naključna povezava med Števerjanom in Doberdobom sploh ni nova. Od nekdaj so Doberdobci radi prihajali na prireditve v Števerjan, Brici pa na Kras. Sedaj imajo eni in drugi razlog več za poglavljanje stikov na otipljivem in skupnem torišču. **GORAŽD VESEL**

## Na knjižni polici

Friedrichs - Schaff:

## Mikroelektronika in družba

V izdaji Državne založbe Slovenije je prišla na knjižni trg knjiga dveh avtorjev, Güntherja Friedricha in Adama Schaffa, posvečena mikroelektroniki, njenemu dosedanjemu razvoju, uporabi v današnjem življenju in njeni usodi v prihodnosti. Mikroelektronika predstavlja več kot samo tehnično revolucijo, saj se uporablja v vsem javnem življenju. Uporabljamo jo v gospodinjstvu, v prometu, v industriji, v informacijah, v vojaški tehniki in vojnih spopadih, aviaciji, brez nje ni več napredka sodobnega življenja. Toda ali prinaša nesluten razvoj mikroelektronike za človeka napredek ali vodi k pogubi? Ne gre samo za zamenjavo človeka z mikroelektronsko vodenimi aparati, ne samo za skrajšanje delovnega časa, gre tudi za moderno vojno z vsemi strahotami in še za druga vprašanja obstoja sveta in človeštva. Knjiga, Mikroelektronika in družba, ki jo imamo pred seboj nam izredno zanimivo govori o vseh teh problemih. Deloma je tehnične narave, napisana tako, da bi jo razumele čim širše plasti bralcev. Tako nam poljudno pojasnjuje kaj sploh to je mikroelektronika, kaj so transistorji, kaj so vezja, kaj mikroprocesorji in vse druge skrivnosti moderne elektronske tehnologije. Toda ni to namer knjige, ki seveda kaže tudi kakšen razvoj bo ta znanost in tehnična veda imela v prihodnosti. Bistvo knjige je pravzaprav drugače: odgovori nam namreč na vprašanje odnosov med mikroelektroniko in sodobno družbo. Tako knjiga po svojem značaju še zdaleč ni le tehnična, ali poljudnoznanstvena, tehnične narave, temveč je tudi družbena. Skušaj namreč najti odgovor na vprašanje, kam bo razvoj mikroelektronike privedel današnje človeštvo. **Sl. Ru.**

## ITALIJANSKA TELEVIZIJA

- Prvi kanal**
- 12.00 DNEVNIK 1 - Kratke vesti
  - 12.05 Halo Raffaella? - vodi Raffaella Carrà
  - 13.25 Vremenske razmere
  - 13.30 DNEVNIK 1
  - 14.00 Halo Raffaella? - vodi Raffaella Carrà
  - 14.05 Po poteh Kalifornije - TV film
  - 15.00 Dnevi svobode - 10. del
  - 15.30 Šolska vzgoja
  - 16.00 Marko - risanka
  - 16.50 Danes v parlamentu
  - 17.00 DNEVNIK 1 - Kratke vesti
  - 17.05 Per favore non mangiate le margherite - TV film
  - 17.30 Otroci tišine - 3. del
  - 18.00 DNEVNIK 1 - Kronike Sever kliče Jug Jug kliče Sever
  - 18.30 Taxi - TV film
  - 19.00 Italia sera - vodita E. Bonaccorti in M. Damato
  - 19.45 Almanah in Vremenske razmere
  - 20.00 DNEVNIK 1
  - 20.30 Politična tribuna
  - 21.20 Wagner - TV nadaljevanka
  - 22.15 DNEVNIK 1
  - 22.25 Srečanje s kinematografijo
  - 22.30 Športna sreda
- Evrovizija:**  
Evropsko prvenstvo v nogometu  
Češkoslovaška - Romunija  
Ob koncu DNEVNIK 1 - Zadnje vesti, Danes v parlamentu in Vremenske razmere

- Drugi kanal**
- 12.00 Oddaja o prehrani
  - 13.00 DNEVNIK 2 - Ob 13. uri
  - 13.30 Capitol - TV nadaljevanka
  - 14.15 Tandem - prvi del
  - 14.30 DNEVNIK 2 - Kratke vesti
  - 14.35 Tandem - drugi del
  - in teku oddaje nagradno tekmovanje in TV film iz serije «Folly Foot»
  - 16.30 Šolska vzgoja
  - 17.00 Butterflies - TV film
  - 17.30 DNEVNIK 2 - Kratke vesti
  - 17.40 Knjižne, gledališke, modne in druge novosti
  - 18.35 DNEVNIK 2 - Športne vesti
  - 18.45 Inšpektor Derrick - TV film
  - 19.45 DNEVNIK 2 - Vesti
  - 20.30 Colombo - TV film
  - 21.45 DNEVNIK 2 - Nocoj
  - 21.55 Un avventuriero a Tahiti - film
  - 23.35 DNEVNIK 2 - Zadnje vesti

### Tretji kanal

- 15.25 Šolska vzgoja
- 16.25 TV antologija fašizma in odporništva
- 18.25 Glasbena oddaja
- 19.00 DNEVNIK 3
- 19.35 Ljudje... kot mi
- 20.25 Šolska vzgoja
- 20.30 Alien - film
- Nastopajo: T. Skerritt, S. Weaver, V. Cartwright...
- 22.25 100 designers in mostra a Milano
- 23.20 DNEVNIK 3

## JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

- Ljubljana**
- 8.55 Poročila
  - 9.00 Mala morsk deklica - otroška oddaja
  - 9.30 Zgodba o magnetnem dečku
  - 10.30 Otroška zabavna pesem
  - 11.00 Reka sv. Lovrenca - stopnice k morju - poljudnoznanstveni film
  - 12.30 Poročila
  - 13.55 Ciciban, dober dan: Bolnišnica Franja
  - 14.15 Običaji eskimov - poljudnoznanstveni film
  - 15.10 Ne popustite niti za ped - film
  - 16.45 Poročila
  - 16.50 Glasba za kitaro
  - 17.15 Spomini na avnojske dni - dokumentarna oddaja
  - 18.00 Ne - TV drama
  - 19.00 Risanka
  - 19.30 TV dnevnik
  - 20.00 Avnojski dnevi - nadaljevanke in konec

- 20.55 Film tedna: Življenjska prelomnica
  - 22.50 «Sina mi pozdravi, sina partizana» - recital iz poezije ljudskih pesnic v NOB
  - 23.15 Poročila
- Koper**
- 14.00 in 17.00 Odprta meja - oddaja v slovensčini
  - 17.00 TVD Novice
  - 17.05 TV solja: Jedrska revolucija
  - 17.30 Murphyjeva vojna - film
  - Režija Peter Yates. Igrata Peter O'Toole in Philippe Noiret.
  - 19.15 Risanke
  - 19.30 TVD Danes
  - 19.50 Prednočje - Zanimivosti in novice
  - 20.00 Kulturna panorama
  - 21.30 Glasbena oddaja
  - 21.45 Turistični vodič
  - 21.55 TVD Nocoj
  - 22.05 Koprski srečanja

## ZASEBNE POSTAJE

- CANALE 5**
- 8.30 Dober dan Italija
  - 10.00 Rubrike
  - 10.30 Alice - TV film
  - 12.00 Help - glasbena oddaja
  - 12.30 Bis - kviz oddaja
  - 13.00 Il pranzo è servito - kriz oddaja
  - 13.30 Sentieri - TV roman
  - 14.30 General Hospital - TV roman
  - 15.30 Una vita da vivere - TV roman
  - 16.50 Hazzard - TV film
  - 17.50 Il mio amico Arnold - TV film
  - 18.15 Popcorn - glasbena oddaja
  - 18.50 Zig Zag - kviz oddaja
  - 19.30 Baretta - TV film
  - 20.25 All'ultimo sangue
  - Kennedy contro Hoffa - TV nad.
  - 23.00 TV film
  - 24.00 Speciale Canale 5
  - 00.25 Buonotte... avvocato! - film
  - Igrajo A. Sordi, G. Masina, A. Checchi.

- RETEQUATTRO**
- 8.30 Ciao ciao
  - 9.30 Mammy fa per tutti - TV film
  - 10.00 Mi benedica padre - TV film
  - 10.20 Che donna! - film
  - 11.50 Quella casa nella prateria - TV film
  - 12.50 Vicini, troppo vicini - TV film
  - 13.20 Padroncina Flo - TV novela
  - 14.00 Aqua Viva
  - 14.50 L'amante pura - film
  - 16.20 Ciao ciao
  - 17.20 Il magico mondo di Gigi - risanke
  - 17.50 CHIPS - TV film
  - 18.50 Marron glacé
  - 19.50 M'ama non m'ama - kviz oddaja
  - 20.30 Un milione al secondo - kviz od.
  - 22.30 Vegas - TV film
  - 23.30 Slalom - rubrika o zimskih športnih igrah
  - 24.00 A tutto gas - rubrika o avtomobilizmu (ponovitev)
  - 00.30 I maghi del terrore - film

- ITALIA 1**
- 8.30 Risanke
  - 8.55 Cara cara
  - 9.40 Febbre d'amore - TV roman
  - 10.15 Poveri milionari - film
  - 12.00 Gli eroi di Hogan - TV film
  - 12.30 Vita da strega - TV film
  - 13.00 Bim Bum Bam
  - 14.00 Cara cara - TV novela

- 14.45 Febbre d'amore - TV roman
- 15.30 Aspettando il domani - TV roman
- 16.05 Bim Bum Bam
- Lucy - risanke
- L'uomo di Atlantide - TV film
- 17.50 La casa nella prateria - TV film
- 18.50 Il principe delle stelle - TV film
- 20.00 I Puffi - risanke
- 20.30 L'indomabile Angelica - film
- 22.15 Speciale Italia 1
- 22.30 Koncert Filharmoničnega orkestra Scale
- 00.15 Agenzia Rockford - TV film
- 01.15 Cannon - TV film

- TRIVENETA**
- 6.00 Gli eroi di Telemark - film
  - 7.30 Risanke
  - 8.30 Agente speciale - TV film
  - 9.30 Gli eroi di Hogan - TV film
  - 10.00 Monitor
  - 12.30 Horoskop
  - 12.40 Salut Champion - TV film
  - 13.30 Pepito - risanke
  - 14.00 TV film
  - 14.30 Film
  - 16.00 Filmske novosti
  - 16.30 Program za mladino
  - 18.00 Dražba zivali
  - 19.30 Siderstreet - TV film
  - 20.30 Duello al sole - film
  - 22.00 La famiglia Smith - TV film
  - 22.30 TV7 play boy
  - 23.30 Film
  - 01.30 Horoskop
  - 01.40 Film

- TELEFRIULI**
- 11.45 Nagradno tekmovanje
  - 12.00 Insieme
  - 12.45 Dnevnik
  - 13.00 Lassie - TV film
  - 13.30 Anche i ricchi piangono - TV film
  - 14.00 Alta marea - TV film
  - 14.55 Longbridge story - TV film
  - 15.45 Spaziotto - risanke
  - 18.55 Lassie - TV film
  - 19.25 Horoskop
  - 20.00 Anche i ricchi piangono - TV film
  - 20.30 Turnir briškole
  - 22.15 Che Tombola - oddajo vodi Walter Chiari
  - 23.15 Abat-jour
  - 23.20 Alta marea - TV film

## RADIO

- RADIO TRST A**
- 7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;
  - 8.00 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljičica; 8.10 Od Milj do Devina; 8.40 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 - 13.00 Opoldanski zbornik; 12.00 Človek, kam hitiš? - Glasbeni potpuri; 13.20 - 17.00 Radijsko popoldne: Naši zbori: moški zbor «Andrej Paglavec» iz Podgore; 13.40 Glasbene raznolikosti; 14.10 Roman v nadaljevanjih: Miguel de Cervantes Saavedra: «Velemni plemič don Kihot iz Manče»; 14.35 Diskorama; 16.00 «Ko trkam na nebesna vrata...»; 16.30 Tja in nazaj; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Slučajnosti med literaturo in fantastiko; 18.30 Glasbene podo-

### RADIO OPCINE

Do 14.00 Glasba; 14.00 Glasba po željah (vodita David in Marko); 18.00 Gremo v gledališče (vodi Alenka); 19.00 American radio (vodi Paolo); dalje Glasbena noč.

### RADIO KOPER

(Slovenski program)

7.00, 8.00, 15.00 Poročila; 7.15 Otvoritev jutranjega programa - Napoved programa - Radijski koledar - Prometni servis; 8.10 Radijska igra: «Mali borci» - Napoved radijskega in TV sporeda; 13.00 Glasba za prijetno dopoldne; 13.30 Radio Koper na obisku pri borcih epopejnih bitk; 14.30 Glasba po željah; 15.30 Glasbeni kiosk - ČGP Delo; 16.00 Čestitke delovnih kolektivov; 16.55 Pravočasno svetuje zavarovalna skupnost Triglav; 17.00 Primorski dnevnik.

### RADIO KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 17.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30 Poročila; 6.00 Glasbeno prebujanje - Koledarček - Pesem tedna; 7.00 Horoskop; 7.30 29. november; 9.15 Štirje koraki; 9.30 Lucianovi dopisniki; 10.10 Otroški kotiček; 10.35 Vrtiljak motivov; 11.00 Svet mladih; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Popoldanski glasbeni spored - Pesem tedna; 14.00 Glasba; 14.30 Nove plošče; 15.00 Brez meja; 16.00 Znanje in neznanje besede; 16.15 Edig Galletti; 16.30 Time music; 18.00 Zaključek programa.

### RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 Glasbena matineja; 9.00 Glasbeno - govorni program; 10.30 Pesmi skozi čas; 11.10 Radijska nadaljevanka; 11.32 Radijski variete; 12.03 Ulica Asiago Tenda; 13.20 Poštna kočija; 13.28 Master - glasba dan za dnem; 15.03 Habitat - človek in okolje; 16.00 Popoldanski spored; 17.30 Jazz glasba; 18.30 Glasbene novosti; 19.20 Glasbeni premor; 20.00 Narobe svet - radijska drama; 21.03 Orkester v večeru; 21.25 Deset minut z...; 21.35 Današnji glasbeniki: Barbara Giuranna; 22.00 Glasbeno - govorni program; 22.45 Napotki za avtomobiliste; 22.50 Danes v parlamentu; 23.05 Telefonski poziv; 23.28 Zaključek programa.

### RADIO 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.00, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 8.00 Šolska vzgoja; 8.05 Radio 2 predstavlja; 8.45 Madame Bovary - radijska nadaljevanka; 9.10 Saj je samo igra!; 10.30 Glasbeno - govorni spored; 12.45 Discogame - kvizi; 16.35 Program za mlade; 18.32 Glasbene ure; 19.50 Kulturne aktualnosti; 19.57 Zasedanje petih; 20.45 Glasba; 21.00 Jazz glasba; 21.30 Glasbeno - govorni spored - Ponoči; 22.20 Parlamentarna panorama; 23.28 Zaključek programa.

### LJUBLJANA

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Posebna otroška oddaja; 9.05 Domovini za praznik; 10.05 Titovi kovinarji; 11.05 Ob prazniku - Prenos iz studia Maribor; 12.10 - 13.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Zabavna glasba; 13.30 Na prizorišču II. zasedanja AVNOJ; 14.05 Muzikantje, muzikantje...; 15.15 V svetu opernih melodij; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Zabavna glasba; 16.35 Vrtiljak; 17.05 Radijska igra, Anton Ingolič: Vidim te Veronika; 18.00 Praznik godbe milice iz Ljubljane (35. obletnica delovanja); 18.30 S knjižnega trga; 18.55 Glasbeni intermezzo; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z...; 20.00 Glasba - humana dobrina; 21.10 «Revolucija in glasba 1983»; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 23.20 Zimzelene melodije; 23.05 Literarni nočno, Skender Kulenović: Pesmi; 23.15 Za ljubitelje jazz.

## R. Ricambi E. Elettrodomestici T. Trieste

Nadomestni deli za elektrogospodinske stroje vseh znamk:  
ZOPPAS - CANDY - REX - INDESIT - CASTOR - IGNIS  
- AEG - PHILIPS - RIBER - TRIPLEX - SAN GIORGIO -  
SIEMENS - SITAL.

Trst - P.zza Foraggi 8  
Tel. 774418



## Takojšnja dobava

URADNI DOBAVITELJ  
KULTURNEGA DOMA V GORICI

TRST  
Ul. dei Bonomo 5-A  
(vogal Dreher)  
Telefon 569285

V okviru italijanskega vojaškega kontingenta

# Vztrajni poskusi pošiljanja goriških mladeničev v Libanon

Pred časom smo v našem listu objavili vest, da so v neki tržaški vojašnici komandanti izbirali vojake, ki naj bi šli v Libanon, v tamkajšnji italijanski mirovni kontingent, na način, ki ni bil med najboljšimi. Ker ni bilo dovolj prostovoljcev, so komandanti žreballi «srečneže», ki naj bi šli v Libanon. Baje ni bilo dovolj prostovoljcev, ki bi hoteli, pa čeprav za nekajmilijsko mesečno plačo v deželo, kjer domačini raznih nazorov streljajo na vojake tujih sil, ki so tja prišli, na Američane, Francoze, Angleže in Italijane. Tržaški primer je bil razlog za nekatere interpelacije v rimskem parlamentu in če nas spominja ne vara je obrambni minister Spadolini poslancem odgovoril, da si mora vojaško poveljstvo pomagati kot ve in zna, ker nima dovolj prostovoljcev med vojaki, ki služijo enoletni vojaški rok, torej med tistimi, ki niso v stalnem službenem razmerju v vojski.

riškem. Nekega fanta iz Doberdoba, ki je služil vojaški rok v redni vojski, so izžrebali, da mora iti v Libanon. Fant se je uprl, dal se je zdravniško pregledati, vozili so ga iz vojaške bolnišnice v Trstu v tisto v Videm in nazaj. Zdi se, da je fant ostal doma. Potem so se širile govorice, da se je med Goričani vseeno našel nekdo, ki ga je omamil nekajmilijski mesečni zaslužek in je šel v Libanon, pa čeprav so prav takrat teroristi vrgli v zrak ameriško in francosko vojašnico, za kar je umrlo nekaj sto vojakov kontingentov teh dveh držav.

Še za nekega fanta iz Podgore smo izvedeli, ki pa je kratkoma odločno odklonil, da bi šel v Libanon. Dejal je komandantu, da ga obvezna enoletna vojaška služba ne obvezuje, da bi šel v vojno nevarnost. Pustili so ga baje pri miru. Sedaj je na vrsti še en slovenski mladenič. Študira na univerzi. Prijavil se je bil da bo spremljal slepega človeka in, ker je bilo zanj sedaj prosto mesto, je šel k vojakom. Komandant pa je enostavno

odločil, da mora kot šofer v Libanon. Fant je povedal, da ima neke telesne poškodbe, da zato ne more v določeno mu službo, še manj pa v Libanon. Ne vemo kako je z njim, vemo le toliko, da so ga da i zdravstveno pregledati.

Za zaključek še nekaj. Zdi se, da bo v kratkem odpotoval v Libanon oddelek goriških karabinjerjev. Znano je, da vsaj kar se tiče poklicnih vojakov, gre izmenično v to deželo razni oddelki.

Položaj v tej nesrečni državi povzroča torej precej motenj med našo mladino. Še posebej velja to za tiste, ki s'uzijo enoletni vojaški rok, ki ga morajo napraviti kot vsak državljan moškega spola. Nihče pa jih ne more prisiliti, da bi šli v vojno žarišče in tvegati življenje. Zaradi prestiža države to ne gre. Najbrž ni niti pošteno. Še posebej zato ker mora država povečati svoj primanjkljaj, ker so stroški ekspedicije v Libanon zelo visoki.

# Predstavnštvo v stalnih komisijah pokrajinskega sveta

Bo delo v goriškem pokrajinskem svetu po izvolitvi članov petih stalnih komisij odslej potekalo hitreje in bolj prožno? Na vprašanje je v tem trenutku še nemogoče izčrpo odgovoriti. Vsekakor je večja ali manjša uspešnost odvisna tudi od politične volje pokrajinskega odbora in od upoštevanja zračnih in predlogov, ki jih bodo komisije, ki so sicer posvetovalnega značaja, oblikovale.

Pretežni del ponedeljkeve seje goriškega pokrajinskega sveta je bil, kakor smo že včeraj na kratko poročali, namenjen prav izvolitvi petintridesetih članov petih komisij. Vsaka namreč ima po sedem članov. Volitve so že same na sebi precej dolgotrajen postopek, posebej še, če je treba s tajnim glasovanjem izvoliti tolikšno število predstavnikov. Na ponedeljki seji pa je prišlo še do manjšega spodrsrljaja, morda zaradi netočnega dogovora v vrstah koalicije in so si komunisti zagotovili v prvi komisiji (za splošne zadeve) tri predstavnike namesto dveh, izpadel pa je socialist Cej, ki bi moral, v smislu predhodnega dogovora tudi imeti eno mesto. Za-

radi spodrsrljaja je bila potrebna daljša prekinitve seje in tako se je celotni postopek zavlekel. Poglejmo sestavo posameznih komisij. V prvo (splošne zadeve, javna dela, prevozi) so bili izvoljeni Grinover (KD), Cominardi (PSDI), Blasutti (KPI), Bergamin (KD), Cattamar (KPI), Cisilin (KD) in Cipolloni (KPI). Drugo komisija (za finančna in gospodarska vprašanja, načrtovanje, odnose s krajevnimi upravami) sestavljajo: Cisilin (KD), Bagolin (KPI), Tomat (KD), Mofferdin (PSI), Cipolloni (KPI), Cej (PSI) in Drius (KD). V tretji (zdravstvo in socialno skrbstvo, osebje), so Cominardi (PSDI), Tomat (KD), Blasutti (KPI), Grinover (KD), Mofferdin (PSI), Cipolloni (KPI) in Drius (KD). Četrto komisijo (za kulturne in ambientalne dobrine, šolstvo in športne dejavnosti) sestavljajo Di Dato (KPI), Bergamin (KD), Cosma (MSI-DN), Devetak (KPI), Grinover (KD), Cisilin (KD) in Cominardi (PSDI). V peti komisiji (za izvajanje osimškega sporazuma) so Bergamin (KD), Poletto (KPI), Tomat (KD), Redivo (KPI), Grinover (KD), Cej (PSI) in Drius (KD).

Na prvi seji bodo člani posameznih komisij izvolili predsednika in podpredsednika. Predsedniška mesta naj bi v dveh komisijah dobila predstavnika KD, po eno pa predstavniki komunistov, socialistov in socialdemokratov.

## Predstavitev Medeotove knjige

V furlanskem Slovencu bodo v petek, 2. decembra, ob 18. uri v dvorani Flavia, predstavili knjigo Camilla Medeota «Storia della mia gente». Gre za knjigo o 900-letni zgodovini tega kraja, ki jo je napisal danes že pokojni zgodovinar, ki je bil rojen v Slovencu. Knjigo bosta predstavila zgodovinarja Fulvio Salimbeni in Sergio Tavano s tržaške univerze. Knjigo je tiskala goriška slovenska tiskarna Grafica Goriziana. Izdajatelj je občinska uprava v Slovencu. Tamkajšnja občinska uprava je v teh dneh priredila še nekaj drugih razstav, v počastitev 900-letnice tega kraja. V prostorih občinske knjižnice so odprli fotografsko razstavo o Slovencu od začetka stoletja do konca prve vojne. Odprta bo do 10. decembra, ko bodo odprli razstavo slikarjev iz tega kraja.

## Prispevki

Za goriški Zelenci križ so v razne namene darovali: Francesco Di Bartolo 10 tisoč lir, Clemente Stefani z družino 10 tisoč, druž. Adani 100 tisoč, Dorino Zuliani 20 tisoč, družini Brumat in Di Filippo 10 tisoč, Nucci in Franco de Braunizer 30 tisoč, družba Ge.Go. S.r.L. 250 tisoč, družine Aresu, Cabrini, Cernigoi, Grassi, Trani in Visintin 60 tisoč lir.

Za združenje pionirjev prve pomoči so darovali: Anna Tosoratti 50 tisoč lir, Graziano Orsolini z družino in prijatelji 35 tisoč, Ilde in Ladislav Szollosy 40 tisoč, Daniela Sassi vd. Furlani 20 tisoč, Angela Dibenedetto 10 tisoč, Firminia Zin 50 tisoč, Stefania Ivetic 50 tisoč, Marcellina Novelli 50 tisoč, Alfredo Zonch 50 tisoč, Antonio Azzarello 50 tisoč, Ortelio Bertogna 110 tisoč, Tommaso Saitta 20 tisoč, Olga Zulian 50 tisoč, Carlo Vrabec 5 tisoč, Albrizio Rosalia 10 tisoč.

## Kino

**Gorica**  
VERDI 18.00—22.00 «Staying alive».  
VITTORIA 17.00—22.00 «La super sexy Cindy». Prepovedan mladini pod 18. letom.  
CORSO 18.00—22.00 «Gigolò».

**Tržič**  
PRINCIPE Zaprt.  
EXCELSIOR 18.00—22.00 «Il mondo di Utamaro».

**Novo Gorica in okolica**  
SOČA 18.00 in 20.00 «Banana Joe».  
SVOBODA Ni predstave.  
DESKLE 19.30 «Hudič morilec».

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
Lekarna Tavasani, Korzo Italia 10 - telefon 845-76.  
**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
Sant'Antonio v Ul. Romana, tel. 40497.

## POGREBI

Danes v Gorici, ob 8. uri Carmela Pali iz bolnišnice sv. Ivana od Boga v cerkvi na Travniku in na glavno pokopališče.

## Skupščina goriške KZE

# Danes odločitev o ostavki in izvolitvi upravnega odbora

Po več mesecev trajajoči krizi v vodstvenih organih goriške Krajevne zdravstvene enote, kriza je dosegla višek z odstopom sedmih od devetih članov upravnega odbora, bo danes predvidoma prišlo do razjasnitve. Drevi ob 18.30 se bo v dvorani goriškega občinskega sveta sestala glavna skupščina KZE. Predsednik Martina, ki je skupaj z drugimi šestimi člani upravnega odbora napovedal ostavko, bo podal poročilo o stanju v javnem zdravstvu na Goriškem, takoj zatem pa se bo pričela razprava o ostavki, oziroma o ponovni izvolitvi članov upravnega odbora. Taka rešitev se v tem trenutku zdi najbolj verjetna, saj so predstavniki strank krščanske demokracije in socialistične in socialdemokratske stranke že večkrat izrazili polno zaupanje in solidarnost osebam, ki so sprejele nehalno obveznost v vodstvu javne zdravstvene službe in ki so bile že

od vsega začetka, posebej pa v zadnjih mesecih tarča ostrih kritik pa tudi kazenskih postopkov. Tako stališče so nam včeraj ponovno potrdili v vodstvu socialistične in krščansko-demokratske stranke. Torej naj bi danes prišlo do zaključka starega in odprtja novega poglavja v delovanju KZE na Goriškem. Skupaj s predsednikom Martino so podali ostavko še Francesco Esposito, Cesare Ca'zolari, Vincenzo Cisilin, Giorgio Dellago, Livio Spanghero in Fabio Zanetti. Dva člana upravnega odbora, predstavnika komunistične skupine, pa sta v tem času ostala na svojem mestu.

Poleg politično - statutarnih zadev, bodo morali na današnjem zasedanju glavne skupščine sprejeti, oziroma odobriti vrsto finančnih ukrepov v zvezi z letošnjim proračunom. Danes je namreč zadnji dan za tovrstne posege.

# V Števerjanu so proslavili 100-letnico katoliškega društva

Na podoben način kot pred sto leti in na istem mestu so Števerjanci v nedeljo igrali Linhartovo Zupanovo Micko. Nastopili so člani Katoliškega prosvetnega društva Frančišek Borgia Sedej, v počastitev stoletnice ustanovitve Slovenskega katoliškega bralnega društva v Št. Ferjanu poleti 1883. Na odru Sedejevega doma v Števerjanu so se v nedeljo, za amaterskimi gledališkimi igralci, zvrstili še pevci mešanega zbora, mladinskega zbora in ansambla Lojzeta Hledeta. Ob tej priliki so dolgoletnemu pevovodji Hermanu Srebrniču dali priznanje. Izročil mu ga je števerjanski župan Stanislav Klanjšček.

Uvodoma je vse številne goste in domačine pozdravila Anka Černic. Slavnostni govor je imel Marijan Terpin. V njem je orisal stoletna prizadevanja števerjancev na kulturno-prosvetnem področju, od začetkov v letu 1883 pa do današnjih dni, tudi z razlikami svetovnonazorskega gledanja, ki so nastale tako po prvi kot po

drugi svetovni vojni. Napovedal je tudi skorajšnji izid knjige o števerjanski zgodovinski preteklosti in sedanjem dogajanju, ki jo bosta skupno izdala števerjanska občinska uprava in katoliško društvo Sedej.

Zborovalce so pozdravili še dr. Damijan Paulin, dr. Mirko Špacapan, dr. Drago Štoka, dr. Kazimir Humar, župan Stanislav Klanjšček in dr. Koršičeva.

## Ugodnejše obresti za posojila trgovcem

Od 1. decembra dalje bodo veljale ugodnejše obrestne mere za posojila trgovcem, za katera jamči Consorzio Fidi Commercio iz Gorice. 15-odstotne obresti bodo zaračunavali za menična posojila, 15,50-odstotne obresti za posojila na tekoči račun.

# Včeraj v prvih popoldanskih urah Neuspel poskus pobega iz goriškega zapora

Točno eno uro je trajal poskus bega 28-letnega zapornika Alessandra Clansiga iz goriškega zapora. Fant, ki bi moral odsedeti še poldrugi mesec, potem ko je bil 21. oktobra obsojen zaradi krivega pričevanja in drugih kaznivih dejanj, se je včeraj, nekaj po 13. uri, ko bi se zaporniki morali vrniti v celice, odločil za pobeg. Zaradi tega dejanja mu grozi dodatna zaporna kazen do treh mesecev.

V trenutku, ko bi se moral z drugimi jetniki vrniti v celice, se je Clansig povzpel na zid, na notranji strani dvorišča in se po poličkah v fasadi povzpelo do drugega nadstropja. Tu mu je najbrž zmanjkalo moči pa tudi poguma, da bi se povzpelo še nekaj metrov višje, ne streho sodišča. Tako je obtičal na zidu, kakih 10 metrov visoko. Iz zapora so takoj poklicali na pomoč gasilce, ki so prinesli s sabo tudi posebno platno, v primeru, da bi jetnik padel ali skočil v praznino. Odsek Ulice Sauro in celo Ulico Barzellini, kjer je vhod v zapor, so zastražili oddelki orožnikov in državne policije.

Demonstrativna akcija se je iztekla nepričakovano mirno, ne da bi Clansig postavil kakršnekoli zahteve ali pogoja. Približno ob 14.15 se je odločil za umik, oziroma prekinitev nevarnega početja. S pomočjo paznikov je zlezal skozi okno v notranjost sodišča in od tod so ga brž, z močnim spremstvom seveda, odpeljali spet v zapor. Očitno je bil Clansig z demonstrativnim dejanjem zadovoljen, saj je množico radovednežev pozdravil z dvignjenim kazalcem in sredincem desne roke.

Clansiga, ki je sicer star znanec sodnih organov, so zadnjič aretirali

14. oktobra letos v zvezi s pretepom, do katerega je prišlo na Travniku, 21. oktobra pa je bil, skupaj z dvehma drugima pajdašema obsojen.

## Priziv na državni svet

Adriano Persi, občinski svetovalec KPI v Tržiču, se namerava proti razsodbi deželnega upravnega sodišča (TAR) pritožiti na državni svet. Kakor znano, je deželno upravno sodišče pred kratkim razveljavilo volitve v enem od volilnih sedežev v Tržiču in jih bodo najbrž morali ponoviti. S tem pa je bil oškodovan Persi, ki je bil izvoljen le zaradi malenkostne razlike v glasovih. Vsekakor bi moral Persi, kljub razveljavitvi volilnih izidov, ohraniti svoje mesto v občinskem svetu, vsaj do razsodbe državnega sveta.

## ANPI proti ovrednotenju MSI

Pokrajinski odbor ANPI v Gorici je na svoji zadnji seji sprejel resolucijo s katero protestira proti poizkusom, da bi se v vsedržavnem in tudi krajevnem merilu zgodovinsko ovrednotilo obdobje fašistične diktature, kot tudi da bi se misovski stranki dalo pečat demokratičnega gibanja, ki je vredno enake pozornosti kot demokratične stranke tako v parlamentu kot v sredstvih javnega obveščanja, vključno državni radioteleviziji.

OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRŽIČU  
PREDSTAVI

V NEDELJO, 4. DECEMBRA 1983 OB 17. URI

# MONFALMODA '84



VABIJA SO NA RAZPOLAGO  
V SLEDEČIH TRGOVINAH:

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| PELLICCERIA PIERI    | INTIMO TRE SORELLE        |
| CASA DELLA MAGLIA    | FIORI SUSY                |
| BOUTIQUE SMART       | PROFUMERIA LENY           |
| BOUTIQUE CIAK        | BIGIOTTERIE ORIETTA PELOS |
| LA ROSA... TI SPOSA  | ACCONCIATURE DANIELA      |
| AZ SPORT             | LA FOTOGRAFICA            |
| TUTTO PER IL BAMBINO | CALZATURE BETTINI         |

PROSTOVOLJNI PRISPEVKI V KORIST KRVODAJALCEM



Po slavnosti so v predverju Kulturnega doma razdelili 250 aktivistom značke in diplome OF



Na nedeljski svečanosti v Kulturnem domu so nastopili tudi mladi harmonikarji iz Sovodenj

### V Novi Gorici razstava knjig o NOB

V Centru usmerjenega izobraževanja tehnične in lesarske stroke v Novi Gorici so v petek, 25. novembra, odprli šolsko knjižnico. Da bi dali dogodki poseben pomen so otvoritev povezali z razstavo knjižnih izdaj o narodnoosvobodilnem boju na Primorskem. Verjetno je razstava prva, ki prikazuje samostojne izdaje posvečene različnim dogodkom v razdobju 1941-45. Prireditelji so za razstavo zbrali preko 200 različnih drobnih tiskov, brošur in knjig. Tematsko je razstava razdeljena na 12 poglavij: splošna dela, objavo virov, spomini, kronike, vojaška zgodovina, ljudska oblast, zdravstvo (tiskarstvo, šolstvo), taborišča, razno, tuja dela in odmev NOB v književnosti. Tudi dober poznavalec more ugotoviti, da je razstava zbrala veliko gradiva in da je skoraj popoln prikaz, ki nedvoumno kaže, da je bilo o NOB od osvoboditve sem že zelo veliko napisano.

Med objavami prednjačijo dela o vojaških dogodkih (zgodovine brigad), zlasti uspešni so bili raziskovalci zgodovine prekomorskih brigad. Svoje kronike ima tudi veliko krajev, posebno mesto imajo na razstavi krajevne publikacije, ki izvirajo iz izdajateljskih pobud slovenske manjšine v Italiji (poleg kronik o dogajanjih med vojno tudi življenjepisi uglednih predstavnikov boja). Razstava, ki bo odprta 14 dni, ne more biti namenjena zgolj šolski mladini, pač pa more koristiti tudi učiteljem in je sploh zanimiva za široko javnost.

Razstava na novogoriškem šolskem centru je novost in prijetna osvežitev knjižnih razstav na našem področju. Vredna je vse pozornosti, večje kot jo je pokazala naduse prijetna otvoritev (pripravili so jo učenci centra in njih učitelji), ki je pa predstavniki družbenopolitične skupnosti in drugi povabljeni s svojim obiskom niso počeštili.

#### V 3 SLOVENSKE OBČINAH

### Gibanje prebivalstva v oktobru 1983

**Občina Števerjan:**  
Smrti: Edoardo Križman.  
Rojstva: jih ni bilo.  
Poroke: Albino Kurtin in Anita Vogric.

Oklici: jih ni bilo.

**Občina Sovodnje:**  
Smrti: Francesco Visintin, Nataša Peteani (oba sta umrla meseca septembra, na občino pa so akti o smrti prišli oktobra), Lodovico Peric in Guerrino Marson.

Rojstva: jih ni bilo.  
Poroke: Luigia Sossi in Lodovico Čavdek (poročila sta se v Devinu). Oktobra je občina prejela akt prepisa poroke Mariana Černica in Alojzije Magaš, ki sta se poročila v Jugoslaviji.

Oklici: jih ni bilo.

**Občina Doberdob:**  
Smrti: Giuseppe Radetič in Giuseppina Gergolet.

Rojstva: jih ni bilo.  
Poroke: Antonio Ardito in Anna Caffero (poročila sta se v Neaplju), Alessandro Antonio Leonarduzzi in Maria Rosa Colja ter Carlo Ferfoglia in Melita Malalan (poročila sta se na Opčinah).

Oklici: jih ni bilo.

### Razstave

V foyerju Kulturnega doma v Gorici je odprta razstava akademskega kiparja Janeza Pirnata s sledečim urnikom: nedelja od 11. do 13. ure, delavniki od 17. do 19. ure.

## DECEMBER 83

# CCT

Certificati di Credito del Tesoro.

● CCT so državni efekti, oproščeni vsakršnega sedanjega in bodočega davka.

● Varčevalec lahko izbira med rokom: 4 ali 7 let.

● Prvi šestmesečni kupon nudi 8,75% obresti za štiriletne in 9,25% za sedemletne efekte.

● Obresti naslednjih šestmesečij so enake doprinosu šestmesečnih BOT plus premija. Ta znaša 0,50 točke za efekte s štiri-

letno zapadlostjo in 1 celo točko za efekte s sedemletno zapadlostjo.

● Varčevalci jih lahko podpišejo pri okencah zavoda Banca d'Italia ali pri drugem kreditnem zavodu po emisijski ceni plus obresti, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

● Nudijo letni donos, ki je višji od donosa BOT.

● Imajo široko tržišče in se po potrebi zlahkoto vnovčijo.

Ponudba občinstvu

## od 1. do 9. decembra

Emisijska cena	Rok	Prvi šestmesečni kupon	Letni doprinos za 1. šestmesečje
99,75%	4 leta	8,75%	18,40%
99,25%	7 let	9,25%	19,60%

● V podpis proti gotovini, plus obresti, ali proti izročitvi CCT z zapadlostjo 1.12.1983 brez obresti.



### STONE SVETINA

## Med nebom in peklom

2.

Lojze, sin, ki ji je bil po duši najbližji, rahlo otožen in sanjarski, močan in visok, je otožno zrl mimo jame in prek zidu na pot, ki se je vila med hišami vsa prašna in prevotljena proti cerkvi...

Zazdelo se mu je, da vidi kakor nekoč prihajati po njej mater, mladostno in cvetočo — kot mu je ostala v spominu — vso svetlo in od sonca ožarjeno... Prihaja k njim, da bi živela v njih in se oglašala v njihovih ranjenih dušah...

«Človek, prah si in v prah se povrneš... Vzemi zemlja, kar je tvojega...» je svečano govoril duhov-

nik pri pogrebih, ki so se jih udeleževali tudi otroci. Iz kadilnice se je sukrljal dim kadila in njegov vonj se je mešal z vonjem rož, da bi pregnal duh razpadanja in trohnobe, ta znak ničevosti mesa...

Njo, Bečanko, so pokopali po novem, prepričani, da je v človeškem peklu nacističnega taborišča izgubila vero v pravičnega boga, kot so jo tudi mnogi drugi. Na tisti ravnini trpljenja, ki ga ne bi moglo opisati nobeno pero, ni bilo mesta za boga; tam je tudi bog umrl...

Nič salve, nič godbe, čeprav je bila borka, odklikovana z redom za hrabrost. Samo govor, ki je na kratko obudil spomin na njeno kalvarijo. Opisala jo je njena zvesta soborka. Izzvenelo je nekaj žalostnih pesmi slovesa in glasovi so se trepetaje izgubili kot jata razbeglih ptic pod oboke neba, posutega z belimi oblaki, ki jih je veter komaj opazno premikal proti zahodu.

«Le kako naj bi zaupali tej prevari, ki se imenuje življenje?» je razmišljal Lojze, ko so lopate zasipavale krsto. «To je rešitev uganke z vnaprej predvidenim koncem. Življenje se osipa v smrt in smrt

se odpira življenju. Dobro je samo to, da nam je prihodnost zastarta in da na preteklost preradi pozabljamost...»

Nenadoma ga je presunila bolečina osamljenosti. Videl je mater v daljavah razpokane zemlje, v širjavah neba, čutil jo je v vetru, ki je hladil soparno ozračje. Kako rad bi bil podoben materi, ki ni nikoli klonila pred težavami in je ljubila življenje takšno, kakršno je bilo, z uteho, da je drugim še huje... Večkrat mu je rekla: «Človek je samo kaplja v morju...» — in zdaj je dodajal: «Tudi kaplja je morje in morje je kaplja... Premajhno in preveliko, da bi se lahko znašli v njem in ga doumeli... Več skrivnosti je v globinah človekovega srca kot v zvezdah daljnih galaksij... Kako daleč smo si celo takrat, kadar mislimo, da smo si blizu...»

Ko je Lojze vrgel lopato prsti na krsto, ga je zgrabilo v grlu. Oči so mu potemnele in po licih so spolzele solze. Po poklicu je bil pravnik, sodnik, pa ni mogel presoditi, zakaj je življenje tako krivično. Čemu je usoda udarila z največjim trpljenjem prav njo, to blago, v človeka verujočo ženo...

Jutri na novi progi v Podkorenu

# V Kranjski gori uvodni slalom svetovnega smučarskega pokala

V Kranjski gori je vse pripravljeno za jutrišnji prvi slalom svetovnega pokala, ki bo letos potekal v znamenju olimpijskih iger v Sarajevu. Kljub izredno hudemu pomanjkanju snega, ki pesti organizatorje po vsem alpskem loku, so prizadevni prireditelji svoj posel odlično opravili: s snežnimi topovi so na progo nasuli dobrih 60 centimetrov umetnega snega, na katerem se je že včeraj poskusila jugoslovanska ženska in moška vrsta, ki je bila s treningom res zadovoljna, kar je gotovo najboljša plačilo za trud organizatorjev.

Temperatura je v Kranjski gori sicer nekoliko visoka, vendar ponoči krepko pade, tako da za izvedbo tekmovanja ni nobenega strahu. Prejšnje dni jim je celo dež prišel na roko, da ni bilo treba proge polivati. Včeraj so prispele tudi ostale ženske reprezentance, medtem ko moške pričakujejo danes. Ženske se bodo namreč pomerile že jutri, medtem ko bo

moški slalom v petek. Kranjska gora bo tako že šesti prireditelj tekmovanja za svetovni pokal moških, medtem ko bo ženske gostila drugič. Pod okriljem tekmovanja za «pokal Vitranc» pa je bilo

## Aca Nikolić pri Scavoliniju

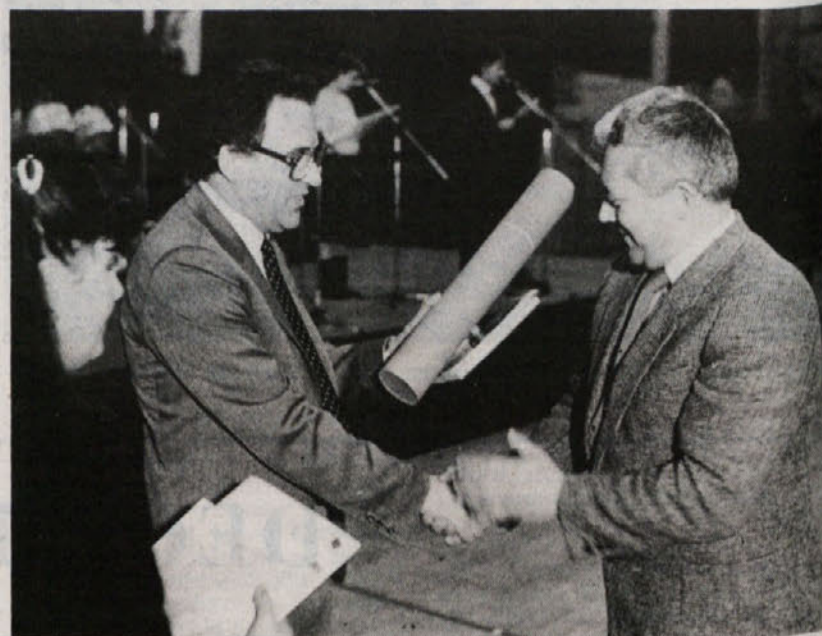
PESARO — Petra Skansija bo pri Scavoliniju nasledil Aleksandar Nikolić. O tem se je govorilo že prejšnje dni, ko so tudi omenjali, da bi se lahko vrnil celo Skansi, včeraj pa so z znanim jugoslovanskim trenerjem dosegli sporazum. Rešiti morajo še nekaj podrobnosti, nakar bodo odločitev tudi uradno potrdili. Franco Bertini, ki je ekipo vodil, potem ko so Skansija odslovili, bo sodeloval kot pomožni trener.

v Kranjski gori poleg petih moških tekem tudi nekaj prireditev za evropski pokal in mednarodnih tekmovanj. Zadnji vitranški zmagi sta pripadli Avstriji: v veleslalomu se je uveljavil Hans Enn pred Švicarjem Julenom in Švedom Stenmarkom, v slalomu pa Gruber pred Švedom Strandom in Francozom Canacom.

Za letošnji «pokal Vitranc» so se prijavi tekmovalci in tekmovalke iz 18 držav, med katerimi bodo tudi vsi tisti, ki se niso udeležili svetovne serije v Bormiu. Tekmovanju na novi progi v Podkorenu se sledilo skoraj dvesto tujih in domačih časnika. Obakrat bo start prvega teka ob 10. uri, drugega pa prav tako obakrat ob 12.30.

● **LORIS STECCA** se bo 3. 2. v Milanu pomeril z Leonom Cruzom, svetovnim prvakom v super petelinji kategoriji. Srečanje bo veljalo za svetovni naslov WBA.

# Priznanje našemu športu



Združenje slovenskih športnih društev v Italiji je prejšnji teden prejelo najvišje priznanje, ki ga na področju telesne kulture podeljujejo v Sloveniji, Bloudkovo nagrado. Na sliki: predsednik skupščine telesnokulturne skupnosti Slovenije Tone Florjančič izroča predsedniku ZSSDI Odu Kalanu Bloudkovo nagrado (Foto Miško Kranjec)

### KVALIFIKACIJE ZA EP

## Danes ČSSR - Romunija

BRATISLAVA — Danes bo tudi v 5. kvalifikacijski skupini, v kateri je klavno pogorela Italija, znana ekipa, ki se bo udeležila finalnega dela evropskega nogometnega prvenstva v Parizu. Možnost, da se uvrstita, imata tako Romunija kot Češkoslovaška. Sodeč po zadnjih izidih, je Češkoslovaška v prednosti, glede na lestvico pa je Romunija na boljšem. Romunom namreč zadostuje tudi neodločen izid.

Mladinski vrsti («under 21») Češkoslovaške in Romunije pa sta se pomerili že včeraj, ko sta se tudi razšli pri neodločenem izidu 2:2.

● **KRASOVA NAMIZNOTENIŠKA IGRALKA** Marina Cergol se bo z italijansko državno reprezentanco od 1. do 4. decembra udeležila mednarodnega prvenstva švedske, 6. decembra v Helsinkih evropske lige Finska - Italija in od 9. do 11. decembra mednarodnega prvenstva Finske.

## Pogovor s košarkarjem Jollycolombanija Marzoratijem «Bic me je ugodno presenetil»

Jollycolombani iz Cantùja (lanski Ford) je nedvomno ena najbolj znanih italijanskih ekip. Čeprav je Cantù le manjši kraj v provinci Como, ga vsi košarkarski delavci širom po Evropi dobro poznajo. Ekipa iz Cantùja sodi že vrsto let v sam evropski vrh in je lani tudi osvojila pokal evropskih prvakov.

Pravi simbol Jollycolombanija je prav gotovo Pierluigi Marzorati, 31 let, ki že več kot deset let igra v tej ekipi, le nekaj manj pa v reprezentanci, v kateri je nastopil že leta 1971 na evropskem prvenstvu v ZRN. Po tekmi, ki jo je v nedeljo Jollycolombani odigral proti Biccu, nam je Marzorati vljudno odgovoril na nekatera vprašanja.

«Kaj menite o tržaški ekipi, s katero ste se pravkar pomerili?»  
«Tržačani so me ugodno presenetili, saj so igrali zelo odločno. To pa je

tudi razumljivo, saj so krvavo potrebovali dve točki.»

«Kakšen vtis vam je zapustil Dwight Jones?»

«Vedel sem že prej, da je izvrsten igralec, in to je tudi dokazal.»

«Pravkar ste se vrnili s turneje po ZDA. Ali je bilo to potovanje v domovino košarke koristno?»

«Nedvomno, predvsem zato, ker smo se privadili na klimo, ki bo vladala na OI. Poleg tega smo se soočili z načinom igre, na katerega nismo v prvenstvu navajeni. Tu mislim predvsem na zelo agresivne obrambe, ki jih predvajajo ameriške univerzitetne ekipe.»

«Vi igrate že vrsto let skoraj brez postanka. Ali vas to ne utruja oz. naveliča?»

«Prav gotovo nam bi npr. nekaj dni počitka po vrnitvi iz Amerike dobro

delo! Kar pa se tiče naveličanosti sem mnenja, da mora igralec vedno znova najti novih motivacij in novega navdušenja.»

«V vseh teh letih igranja ste imeli kot nasprotnika veliko igralcev. Kaj vam je delal največ preglavic?»

«Če se omejim na nastope v reprezentanci, bi omenil Jugoslovana Kičanovića in Sovjeta Jeremina.»

«Kaj pa nasprotnik, ki ga najbolj občudujete zaradi njegovih človeških vrlin?»

«To je prav gotovo Castellano, ki se je odpovedal košarki, ker ni hotel zapustiti Rima, kjer posveča ves prosti čas zavrženim mladostnikom.»

«Še zadnje vprašanje: kdo je vaš favorit za državni naslov?»

«Glavni favorit je Granarolo, nato še Simac, Berloni in Jollycolombani.» (Marko)

### V PRIJATELJSKI TEKMI

## Hajduk in Koper izenačila

V počastitev 40-letnice združitve I. zveze, Slovenskega primorja, Zadra in otokov z matično domovino, je bila 28. t.m. v Kopru prijateljska nogometna tekma med domačim moštvom in vodečo ekipo 1. zvezne lige, splitskim Hajdukom. Pred rekordnim številom blizu 3.000 gledalcev je Koper z borbeno in lepo igro zaslužno dosegel neodločen izid. Za gostitelje so bili uspešni Nevio Fingšt, Viler in Stepančić, za goste pa Zlatko Vujović, Šalov in Jerolimov.

V predtekmi sta se pionirski enajsterici Kopra in Triestine razšli z enakim rezultatom, kot so ga dosegli na glavnem srečanju, to je 3:3.

L. O.

● **ARGENTINSKI NOGOMETNI SODNIKI**, ki so prejšnji teden iz protesta zaradi nasilja na igriščih oklicali stavko, bodo v jutrišnjem dnev spet delili pravico med nogometnimi ekipami.

### Šahovski polfinale za svetovnega prvaka

## Korčnoj doslej presenetil

### Komentar

DUŠAN JELINČIČ

### KASPAROV — KORČNOJ (prva partija dvoboja)

#### DAMINA INDIJSKA OBRAMBA

1. d4 Sf6 2. c4 e6 3. Sf3 b6 4. Sc3 Lb7 5. a3 d5 6. cd5 Sd5: 7. e3 g6!

Čeprav je Damina indijska dobro obdelana in analizirana obramba, je Korčnoj v svoji sedmi potezi vseeno pripravil skoraj teorično novost, s katero je presenetil nasprotnika. Predvsem pa ga je spravil v psihološko krizo, saj mu je dokazal, da s takim otvoritvenim repertoarjem ne more Kasparov doseči prednosti. Tu je začel Kasparov dolgo razmišljati, tako da je kmalu zašel v časovno stisko.

8. Lb5+c6 9. Ld3 Lg7 10. e4 Sc3: 11. bc3 e5 12. Lg5 Dd6 13. e5

S svojimi zadnjimi potezami in še predvsem z zadnjo Kasparov dokazuje neko nestrpnost, ki ne more obroditi pozitivnih rezultatov. Zadnja poteza je, če že ne slaba, vsaj sumljiva, saj jo je zaigral, kot da bi se meril z dosti slabšim nasprotnikom in bi hotel z njim odpraviti kar na hitro.

13. ... Dd7 14. dc5?

To pa je že kar huda napaka, saj šibi kmeta na a3 in c3. To so šibkosti, na katerih bo Korčnoj gradil svojo zmago. Seveda pa si Kasparov ni pričakoval odličnega Korčnojevega odgovora.

14. ... 0-0!

Kasparov si je pričakoval 14. ... dc5, nakar bi odgovoril z 15. Lb5 Lc6 (črna dama ne more vzeti lovca, sicer bi dobil mat z damo na d8!) 16. c4 z malo boljšo igro za belega. Sedaj pa Korčnoj začasno žrtvuje kmeta, zato pa harmonično razvije svojo figure. Kmet na e5 je itak njegov.

15. cb6 ab6 16. 0-0 Dc7

Beli mora vrniti kmeta, ali na c3 ali na e5, v obeh primerih pa ima nekoliko boljšo pozicijo.

17. Lb5 Le5: 18. Lb6

Seveda bi beli po takojšnjem 18. Se5: Dc5: izgubil figuro, in sicer lov-

ca na g5 ali na b5. 18. ... Lg7 19. Lg7: Kg7: 20. Dd4+Kg8 21. Sg4 h6 22. Se4 Le4: 23. De4: Sa6 24. De3?

To je spet napaka, čisto strateška. Beli bi moral z lovčevu vzeti konja na a6, nato pa v slabši, a nikakor ne izgubljeni poziciji, braniti svoje slabosti na a3 in c3. Tako pa črni izsilil menjavo dam, sicer pade eden od šibkih kmetov, ter se znajde v mnogo boljši končnici, ki pa verjetno še ni zmagana.

24. ... De5 25. De5: Se5: 26. Tf6 Tf8 27. Lf1 Td6 28. Tb4 Kf8 29. a4 Ta5 30. g3 Ke7 31. Kg2 f5 32. Lb5?

Po nekajpoteznem manevrskem boju naredi Kasparov odločujočo napako, s katero izgubi kmeta na a4 in z njim partijo. Beli bi moral s Ta2 preprečiti, da mu črni vdere v drugo vrsto, saj mu nato s Se4 ogrozi kmeta na f2 in na c3. Mladi sovjetski talent je dokazal, da mu natančna obramba ne leži, sicer pa ne smemo pozabiti, da je imel izredno malo časa.

32. ... Td2 33. Td4 Td4: 34. cd4 Sa4: 35. Ta4:

Na La4: bi seveda sledilo b5

35. ... Tb5:

Partija je sedaj rešena, posebno glede na to, da je trenutno Korčnoj eden izmed najboljših igralcev končnic na svetu. Črni ima prostega kmeta več, ostalih 17 potez pa je le tehnična realizacija zmagane pozicije.

36. Ta7+ Kd6 37. Th7 h5 38. Tg7 Td5 39. Tg6: b5 40. Kf3 b4 41. Ke3 b3 42. Kd2 Td4: 43. Kc3 b2 44. Kb2: Td2+ 45. Kc3 Tf2: 46. h4 f4 47. Tg5 Tf3+ 48. Kd4 Tg3: 49. Th5: Te3 50. Th6 Ke7 51. h5 e5+ 52. Kd5 f3

Beli se vda.

## Peto partijo preložili

Peto partijo med Kasparovom in Korčnojem so včeraj preložili na današnji dan na prošnjo Kasparova, ki bo vodil bele figure. Korčnoj vodi z 2,5 proti 1,5.

### Na moškem odbojarskem turnirju v Kamniku

## Okrnjeni Val na dobrem tretjem mestu

### MEDŠOLSKI TURNIR

## «Cankar» prvi

V telovadnici goriških slovenskih srednjih šol se je končal medzavodni turnir v moški odbojki. Zmagalo je moštvo strokovnega zavoda «Cankar», pred tehničnim zavodom «Zois» in klasično gimnazijo «Trubar». Medzavodni turnir je služil kot priprava na medšolske turnirje, ki se bodo odvijali v teku šolskega leta in na srečanju z novogoriškimi šolami, ki so že tradicionalna.

IZIDI TURNIRJA  
Zois - Trubar 2:0 (15:13, 15:8); Cankar - Trubar 2:0 (15:8, 15:6); Cankar - Zois 2:0 (15:11, 15:12).

VRSTNI RED  
1. Cankar, 2. Zois, 3. Trubar.

POSTAVE  
CANKAR: Vogrič, S. Terpin, Bastiani, R. Cotič, Kosič, Zavadlal.

ZOIS: Grinover, A. Trpin, Marassi, Bensa, I. Spazzapan, Paulin.

TRUBAR: Vizintin, Devetak, S. Spazzapan, Cej, Prinčič, I. Cotič.

V ženski konkurenci pa nastopa po-

leg omenjenih še ekipa učiteljskega «Gregorič» in se igra po sistemu vsak proti vsakemu. Zato morajo odigrati še več srečanj.

DOSEDANJI IZIDI  
Trubar - Gregorič 2:1 (15:8, 8:15, 15:10); Zois - Trubar 2:1 (15:3, 6:15, 15:10); Zois - Cankar 2:1 (16:14, 11:15, 15:9).

ZAČASNI VRSTNI RED  
Zois 4, Trubar 2, Gregorič in Cankar 0.

POSTAVE  
TRUBAR: Florenin, Jarc, F. in M. Klanjšček, Mažgon, Pahor, Roner.  
GREGORIČ: Devetta, Devetti, Humar, Kojanec, Luisutti, Primožič.

ZOIS: Cotič, Doktorič, Humar, Kocjančič, Kovic, Olivo, Plet, Vizintin.  
CANKAR: Antoni, Burginich, Gergolet, Juren, Kocjančič, Marassi, Muhič, Pintar, Vizintin, Zavadlal.

DEKLICE

Grado — Sovodnje 1:3

(0:15, 4:15, 15:8, 6:15)

SOVODNJE: L. Vizintin, Lovisutti, I. in C. Cotič, Juren, Gergolet, A. in R. Devetak, Batistič.

V petem kolu prvenstva deklince mlada šeststerka Sovodenj izbojevala svoj prvi par točk. Sovodnjeke so zasluženo zmagale, saj so nasprotnice nadigrale v vseh elementih igre.

MLADINKE

Torriana — Olympia 3:2

(15:5, 14:16, 15:11, 8:15, 15:8)

OLYMPIA: Mažgon, Doktorič, Kovic, Klanjšček, Kojanec, Antoni, Oliva.

Mladinke Olympie so bile v Gradšču tik pred svojo prvo zmago. Če bi bile bolj odločne, bi namreč prav gotovo prišle do točk, saj so bile povsem enakovredne nasprotnicam. Slovenske igralke so dokazale, da ne služijo zadnjega mesta na lestvici.

MLADINCI

Krmin — Olympia 0:3

(10:15, 8:15, 5:15)

V zadnjem kolu prvega dela je Olympia osvojila svojo četrto zmago na račun zadnjeverščenega Krmina.

### Namizni tenis: moška C liga

## Kljub porazu napredek

### Italcantieri - Kras 5:3

Gabrovez - Colja 2:1 (-12, 21, 16); Crasso - Bole 0:2 (-10, -17); Donda - Milič 2:0 (8, 15); Gabrovez - Bole 1:2 (-13, 18, -10, Donda - Colja 2:0 (13, 6); Crasso - Milič 1:2 (18, -18, -19); Donda - Bole 2:0 (15, 17); Gabrovez - Milič 2:1 (19, -19, 18).

V zadnjem kolu prvega dela moške namiznoteniške C lige, je Kras v Trzinu sicer izgubil tekmo proti Italcantieriju, vendar pa je tokrat pokazal precejšen napredek in je povsem zadovoljil. Med domačini je bil edino Donda razred zase in osvojil vsa tri

srečanja. Ostala dva igralca pa sta bila premagljiva. Zadostovalo bi, da bi Colja ali Milič imela malo več sreče proti Gabrovzu, kateremu sta tesno klonila z 1:2, pa bi se končna zmaga nasmehnila krasovcem, saj bi Colja prav gotovo odpravil Crasso. Obebi so torej dokaj dobri za drugi del prvenstva, ko si bo treba izboriti pravico do obstoja v ligi (B.S.)

● **ADRIANA PANATTO** so imenovali za novega zveznega trenerja italijanske teniške zveze. Svojo novo nalogo bo Panatta prevzel s 1. januarjem prihodnjega leta.

Na drugem turnirju moške odbojarske interlige

# Domačemu Salonitu prvo mesto

## Tekmovanja se je udeležilo skoraj sto mladih odbojkarjev

V organizaciji odbojarskega kluba Salonit iz Kanala so v nedeljo odigrali 2. turnir moške interlige. Nastopalo je kar osem ekip, skoraj sto mladih odbojkarjev, razdeljenih v dveh skupinah. V prvi skupini, ki je igrala na Dobrovem v Brdih, so nastopale s sedeče ekipe: Val, Izola, Brda in Sloga. V drugi skupini, ki je bila v Kanalu, pa so nastopale Salonit A, Salonit B, Bovec in Bor. Igralo se je po sistemu vsak proti vsakemu.

Kot že na prvem turnirju v Izoli sta prvi dve mesti pripadli Salonitu in Valu. V finalni tekmi so »pravo rdeči« gladko klonili klubu, ki ima za seboj skoraj 30-letno tradicijo v odbojki. Presenetili so tokrat odbojkarji OK Brda, ki so zasedli končno tretje mesto na račun Boveca. Razočarale pa so ekipe s Tržaškega. Omeniti pa je potrebno, da sta oba naša predstavnika iz Trsta (Bor in Sloga) nastopila z okrnjeno postavo.

V sklopu tega prvenstva bodo odigrali še pet turnirjev in sicer v sledečem vrstnem redu: januarja v organizaciji OK Val iz Štandreža, februarja v organizaciji ŠD Sloga, marca v organizaciji OK Čib Bovec, aprila v organizaciji OK Brda in maja v organizaciji SZ Bor. Ob koncu vseh teh turnirjev bo sestavljena posebna lestvica in zmagovalcem bo prejel trofej ZSSDI.

2:0 (15:5, 15:5); Val - Sloga 2:0 (15:3, 16:14); Val - Izola 1:2 (13:15, 15:7, 16:14); Brda - Sloga 2:0 (15:10, 15:7).

Končni vrstni red: 1. Val; 2. Brda; 3. Izola; 4. Sloga.

### Draga skupina Kanal

Čib Bovec - Bor 2:0 (15:7, 15:11); Čib Bovec - Salonit A 0:2 (3:15, 5:15); Čib Bovec - Salonit B 2:0 (15:10, 15:5); Bor - OK Salonit A 0:2 (1:15, 8:15); Bor - Salonit B 2:0 (15:3, 15:8); Salonit A - Salonit B 2:0 (15:4, 15:9).

Končni vrstni red: 1. Salonit A; 2. Čib Bovec; 3. Bor; 4. Salonit B.

### Finalne tekme

### V PRVENSTVU DEKLIC

## V finalu Breg in Friulexport

### DEKLICE

Cortina sport — Friulexport 0:3 (4:15, 8:15, 6:15)

FRIULEXPORT: Stoper, Foraus, Pertot, Ušaj, Umek, Požar, Venier, Žerjal, Ukmar in Garbini.

Deklice združene ekipe Friulexport so brez izgubljenega seta osvojile prvo mesto v svoji skupini in se bodo sedaj za naslov pokrajinskih prvakinj spoprijele z zmagovalcem skupine B, se pravi z Bregom.

Za 7. mesto: Salonit B - Sloga 2:0 (15:11, 15:13); za 5. mesto: Izola - Bor 2:0 «b.b.»; za 3. mesto: Brda - Čib Bovec 2:1 (14:16, 15:5, 16:14); za 1. mesto: OK Salonit A - OK Val 2:0 (15:8, 15:11).

Končni vrstni red: 1. Salonit A iz Kanala; 2. Val iz Štandreža; 3. Brda z Dobrovega; 4. Čib Bovec iz Boveca; 5. Izola iz Izole; 6. Bor iz Trsta; 7. Salonit B iz Kanala; 8. Sloga iz Trsta.

### LESTVICA

1. Salonit A iz Kanala 14 točk; 2. Val iz Štandreža 12; 3. Izola iz Izole 8; 4. Čib Bovec iz Brda 7; 6. Sloga 4; 7. Bor 3; 8. Salonit B 2.

### Postave

OK SALONIT: Sirk, Melink, Berdon, Veljšček, Jerončič, Brzetič, Škodnik, Berlat.

OK VAL: Mučič, Zavačal, Bensa, Brajnik, Bastiani, Paulin, Bon, Zavačal, Tabai, Cej, Vogrič, Grinovero, Lutman, Boschin, Lutman.

OK BRDA: Gašperin, Debenjak, Zuljan, Sližnik, Markočič, Sližnik, Marinčič, Pasoni, Golob.

OK ČIB BOVEC: Mavrič, Homač, Bizjak, Hozler, Čopi, Kurmanovič, Mavrič.

OK IZOLA: Kucar, Klemen, Milotinič, Kirm, Kukovec, Kocjančič, Štubelj, Karnelj, Požar.

SZ SLOGA: Kralj, Jerič, Hrovatin, Milkovič, A. in M. Komar, Filipič.

SZ BOR: Starc, Meton, Žerjul, Sedmak, Clemente, Italiano. (Zip)

## Naši nogometaši v mladinskih ligah

# Številne prekinitve

### NARAŠČAJNIKI

Zarja — Costalunga 0:2 (0:1)

ZARJA: Borelli, Zerbo, Leban, Kralj, Gojča, R. Kalc, Zeugna, Kerstich, A. Kalc, Žagar, Milkovič (Gregori).

Proti prvouvrščeni Costalungi so se bazoviški nogometaši dokaj dobro odrezali in nezasluzeno izgubili. Zarjani so bili namreč gostom povsem enakovredni. Gostje pa so spretno izkoristili svoje prilžnosti, kar zarjanom ni uspelo.

Vsi Zarjani nogometaši zaslužijo pohvalo, nekaj več pa so pokazali Kralj, Gojča in R. Kalc. (B. P.)

### IZIDI 10. KOLA

Giarizole - CGS prekinjena; Fortitudo - Olimpia 0:1; Zarja - Costalunga 0:2; Campanelle - San Sergio 2:1; Breg - S. Andrea prekinjena; S. Vito - Muggesana 1:1; S. Luigi - Zaule 3:0; Roianese - Montebello 1:2.

### LESTVICA

Costalunga 17, S. Vito 15, S. Sergio 13, Giarizole, Olimpia in Campanelle 12, Fortitudo in Montebello 11, S. Andrea in Zarja 9, Breg 8, S. Luigi 7, CGS in Roianese 6, Muggesana 5, Zaule 1.

### NA GORIŠKEM

Pro Romans — Sovodnje 1:1 (0:1)

SOVODNJE: Zanier, Lakovič, Vižintin, Cernic, Jarc, Frandolič, Lavrenčič, Sessi, Cernic, Nanut, Fajt.

Proti prvouvrščenemu Pro Romansu so sovodnjski naraščajniki dosegli pomemben remi. Marsonovi varovanci, ki so prvi povedli, so prikazali zanimivo igro, s katero so večkrat spravili v težave furlanske naraščajnike. Tokrat je treba posebej pohvaliti vratarja Zaniera, ki je opravil več dobrih posegov.

Izenačenje je Pro Romans dosegel ob izteku srečanja. (Fajt)

### NAJMLAJŠI

SKUPINA A IZIDI 10. KOLA

Ponziana - Breg in Olimpia - Muggesana prekinjena; Chiarbola - Campanelle 0:2; Fortitudo - Domio 0:2; S. Vito - S. Luigi 0:1.

### LESTVICA

S. Luigi 17, Muggesana 14, Domio 13, S. Vito 12, Ponziana in Olimpia 10, Campanelle 7, Chiarbola 6, Breg 4, Fortitudo 3.

### SKUPINA B

CGS — Vesna 1:1 (1:0)

STRELEC ZA VESNO: Bembi. VESNA: Martinuzzi, Sgubbi, Bembi, Cusma, Alessio, Švab I., Mondo, Sedmak, Faggin, Vascotto, Švab II.

Proti solidni ekipi CGS se je Vesna v nedeljo kar dobro odrezala. Kljub temu da je obema ekipama delalo težave vreme in pa neuporabno igrišče, so se mladi Križani s poštvovalnostjo priklopali do točke. Prvi so povedli domačini in sicer po zaslugi spretnega napadalca, ki je s parabol obšel nizkega Martinuzzija. Vesna pa se je kljub temu naprej borila in trud je bil poplačan. Bembi je namreč v drugem polčasu lepo preigral nekaj nasprotnih branilcev, potem pa silovito poslal žogo v vrata, tako da za domačega vratarja ni bilo pomoči. (Andrej)

Primorec — Opicina 0:3 (0:0)

PRIMOREC: Kočevar (Ad. Kralj), Leone, Unusič, Ferluga, Canziani, Grgič, Tomec (Černe), V. Kralj, Sain, A. Kralj, Križmančič (Bellafontana).

Primorčevi nogometaši so v prvem polčasu dobro igrali, medtem ko so bili v nadaljevanju nezbrani, tako da so prejel kar tri zadetke. Naši nogometaši, ki še zdaleč niso igrali tako kot v zadnjih tekmah, pa so obljubili, da bodo v nadaljnjih nastopih dali vse od sebe. (Andrej Kralj)

Kras — San Luigi For You 0:2 (0:2)

KRAS: Purič, Cutin, Umek, Žagar, Lucijan Škabar, Zubič, Alan Škabar, Šuc (Grmek), Marko Škabar, Škerk, Petronio (Mozetič), 13. Križman.

Krasovcem tudi v nedeljo ni šlo. Na razmočenem repenskem igrišču so se nepričakovano bolje znašli telesno šibkejši gostje. «Rdeče-beli» so prepustili pobudo Tržačanom, ki so po desetih minutah igre že povedli zaradi nepazljivosti Krasove obrambe in vratarja. Minuto pred koncem prvega polčasa je Krasova obramba ponovno dopustila gostujočemu napadalcu, da je nemoteno streljal v kazenskem prostoru ter podvojil.

V nadaljevanju se je igra odvijala pretežno na tržaški polovici igrišča,

toda Krasovi napadalci so bili premalo prodorni, da bi resneje ogrozili solidnega vratarja S. Lugija. (R. B.)

### IZIDI 10. KOLA

S. Andrea - Montebello prekinjena; CGS - Vesna 1:1; Don Bosco - Roianese 2:2; Primorec - Opicina 0:3, Kras - S. Luigi 0:2.

### LESTVICA

S. Andrea 17, Don Bosco 14, CGS 12, Vesna 10, Montebello in S. Luigi 9, Opicina in Roianese 8, Primorec 6, Kras 3.

### ZAČETNIKI

SKUPINA A IZID 10. KOLA

Costalunga - Fortitudo 0:0. Vse ostale tekme so prekinili.

### SKUPINA C

Supercaffè - Primorje 5:0 (1:0)

PRIMORJE: Blažon, Geri, Prašelj, Štoka, Ukmar, Emili, Princival, Počkaj, Tagliaferri, Mesar, Frassinelli.

V gosteh so začetniki Primorja proti solidni ekipi Supercaffè izgubili kar s petimi goli razlike. «Rdeče-rumeni» so bili enakovredni nasprotniku le v prvem delu srečanja, ko so domačini vodili le z golom razlike. V nadaljevanju pa so igralci Supercaffèja igrali bolj zbrano in brez večjih težav dosegli visoko zmago. (H. W.)

### IZIDI 10. KOLA

Opicina - S. Giovanni 1:0, Roianese - CGS 0:2, Supercaffè - Primorje 5:0.

### LESTVICA

CGS 15, S. Giovanni 10, Supercaffè 8, Portuale 7, Roianese in S. Andrea 6, Opicina 5, Primorje 0.

### CICIBANI

Breg — Fulgor 3:0 (0:0)

STRELCI ZA BREG: Ota 2 in Vodopivec.

BREG: E. Zeriali, Sancin, Ota, Vodopivec, L. Zeriali, Kosič, Kralj. (Mauri, Gropazzi, Gerdol).

Po enakovrednem prvem polčasu so naši mladi nogometaši v nadaljevanju pospešili tempo igre in tudi zasluzeno dosegli tri zadetke.

Pri tem bi tudi omenili, da izgleda dokaj čudno, da je Fulgor zadnji na lestvici, saj je to moštvo pokazalo marsikaj več kot nekatera druga, ki so gostovala v Dolini.

Za to zmago gre pohvaliti vso Bregovo ekipo. Sadovi požrtvovalnega dela na treningih se torej obrestujejo. (M. Š.)

### IZIDI 12. KOLA

CGS - Chiarbola 1:5, Breg - Fulgor 3:0, S. Andrea - Zaule 4:0, Fortitudo - Montebello 2:3, Giarizole - Domio 2:1, Inter - Soncini 0:7.

### LESTVICA

Ponziana 19, Soncini 18, Chiarbola in Montebello 16, Fortitudo 14, S. Andrea, Domio in Giarizole 12, Inter in Breg 6, Zaule 5, CGS 4, Fulgor 0.

### NA GORIŠKEM

Na Goriškem se je prejšnji teden končal prvi del prvenstva cicibanov. V A skupini je nastopila tudi postava štandreške Juventine, ki je v tem delu igrala s spremenljivo srečo in zasedla sredino lestvice.

Upati je, da bo spomladanski del prinesel mladim štandrežcem več sreče in da se bodo povzpeli više na lestvici.

### KONČNA LESTVICA 1. DELA

Azzurra in Audax 10, Cormonese 9, Juventina 5, Lucinico 4, Mossa 3, Sanrocchese 1.

### MLAJŠI CICIBANI

SKUPINA A

Breg — Campanelle 2:0 (0:0)

STRELEC ZA BREG: R. Gombač 2. BREG: Gligič Fanò, Handler, Mondo, M. Gombač, Mauri, R. Gombač, Švara. (Lovriha, Punis, Bandi).

Sobotna tekma v Dolini je bila za naše društvo skoraj »zgodovinska«. Prvič je Bregu sodila ženska, kar je vzbudilo med gledalci in nenazadnje tudi med mladimi nogometaši dokaj širje zanimanje. Sodnica pa je bila deležna pristranskega sprejema.

Mladi Bregovi nogometaši so se »prazničnega vzdušja« otresli le v zadnjih minutah igre, ko jim je uspelo z Ravlom Gombačem doseči tudi oba zadetka. (M. Š.)

### IZIDI 11. KOLA

Ponziana - Domio 9:1, S. Luigi - Chiarbola 0:0, Giarizole - Zaule 9:0, Breg - Campanelle 2:0.

### LESTVICA

Breg 17, Ponziana 16, Giarizole 15, Fortitudo 12, S. Luigi 11, Chiarbola 10, Domio 5, Campanelle in Zaule 0.

## Naši košarkarji v mladinskih prvenstvih

# Med naraščajniki naši uspešni

### MLADINCI

Alabarda — Bor 109:72 (41:41)

BOR: Devčić 3, B. Tavčar, Maver 38, A. Tavčar 12, Vecchiet 2, Jankovič 6, Krapež 2, Barbiero 4.

Borovi mladinci so proti Alabardi igrali močno okrnjeni, saj sta bila zaradi boleznih odsotna Furlan in Volk, ki sta skupaj z Maverjem prava moč Borove mladinske ekipe. Vsekakor so bili »plavi« povsem enakovredni Tržačanom v prvem delu tekme, medtem ko je v drugem delu prišla na dan utrujenost. Henrik Maver je bil za razred boljši od vseh ostalih igralcev na igrišču, niti to pa ni zadostovalo, da bi borovci obdržali poraz v dostojnih mejah. (Cancia)

### IZIDI 1. KOLA

Alabarda - Bor 109:72; Sokol - Ferrovioario v četrtak; Stella Azzurra A - Don Bosco 38:77; Scoglietta - Stella Azzurra B 102:67. Počitek: Inter 1904.

### KADETI

Breg — Don Bosco 29:152 (12:80)

BREG: Vodopivec 4 (2:3), Kofol 4, Ivo Bandi, Gabrielli, David Bandi 2 (2:3), Salvi 6, Žerjal 13 (1:3), Ražem, Furlan, Tavčar.

V prvem kolu so mladi Brežani v krstnem nastopu doživeli visok poraz. Ne moremo mimo dejstva, da košarkaši novoustanovljene sekcije trenirajo samo dva meseca ter da so po nekaj letih spet stopili na košarkarsko igrišče, tako da je bil poraz neizbežen. Najboljši na igrišču za »plave« sta bila Boris Žerjal in Marko Salvi. Pohvaliti je treba vse ostale za požrtvovalnost. (F. Korošec)

Kontovel — Inter Milje 49:131 (27:64)

KONTOVEL: Pertot 6, Grilanc 5, Stanisa 3, Ban, Emili 2, Bogatec, Kompare, Danec 10, Terčon 22. Proti močnemu mljskemu Interju je Kontovel po pričakovanju izgubil.

Med posamezniki bi od Kontovelcev omenili Terčona.

Libertas B — Polet 60:87 (27:46)

POLET: Feri 35 (1:7), Fabčić 6, Granier 17 (1:3), Žetko 7 (1:1), Košuta 15 (1:3), Persi 5 (1:4), Guštin 2, Fonda, Gomizelj, Stalio.

Proti poprečni drugi postavi Libertasa so poletovci brez težav in visoko zmagali.

V Poletovih vrstah so se še zlasti izkazali Feri, Košuta in Granier.

### S. Tavčar

### IZIDI 1. KOLA

Libertas B - Polet 60:87, Kontovel - Inter Milje 49:131; Santos - Libertas 102:109; Ferrovioario - Barcolana B 152:54; Breg - Don Bosco 29:152; Barcolana A - SGT 70:64. Počitek: Bor.

### «Turnir mesta Gorica»

UGG S. Benedetto - Dom 71:53 (26:30)



Valter Bric (Dom)

DOM: Pahor, Koršič 10, Košuta 4, Kocjančič 11, Poberaj, Orzan 10, Roner, Bric 18, Čubrilo, Rinelli.

V zaostali tekmi «Turnirja mesta Gorica» so Domovi kadeti v gosteh izgubili proti najmočnejši goriški ekipi S. Benedetto. Srečanje je bilo privlačno in izenačeno vse do polovice drugega polčasa, ko so si domačini prigrigali 10 točk prednosti, kar je bilo

odločilno za končni rezultat. Naši so se odlično borili ves prvi polčas, tako da jim je uspelo zaključiti ta del igre v rahli prednosti. V tem delu se je še posebno izkazal center Bric, ki je vsako dobljeno podajo zaključil s kosom. Drugi polčas pa so Bergočevi varovanci začeli precej neborbeno in zmedeno. (S. L.)

### NARAŠČAJNIKI

Kontovel — Saba 90:85 (47:44)

KONTOVEL: Pertot, Ban 3, Cingerle 3, Dolhar 2, Štoka 16, Venier 20, Terčon 34, Škrk.

Kontovelci so tokrat s požrtvovalno igro premagali ekipo Sabe in si priborili prvi točki v letošnjem prvenstvu. Igra je bila tako v obrambi kot v napadu izenačena. Že ob koncu prvega polčasa so si Kontovelovi košarkarji priigrali vodstvo in ga obdržali do konca igre. V domačih vrstah sta se izkazala predvsem Terčon in Venier. (Matej Venier)

Inter Milje — Bor 74:85 (36:47)

BOR: Kovačič 3, Mosetti 4, Žgur 3, Lippolis 18, Uršič 2, Barini 15, Čivardi 9, Carbonara 17, Pertot 9, Rudolf.

Borovci so proti mljskemu Interju osvojili svojo prvo prvenstveno zmago in s prikazano igro tudi zadovoljili.

### IZIDI 2. KOLA

Kontovel - Saba 90:85; Inter Milje - Bor 74:85; Servolana - Inter 1904 116:60; Ferrovioario - Libertas 106:52.

### LESTVICA

Servolana in Libertas 4; Bor, Kontovel, Saba, Don Bosco, Inter 1904 2; Santos, Inter Milje, Ferrovioario in Scoglietta 0.

## OBVESTILA

Šahovska komisija ZSSDI prireja v petek, 2. decembra, ob 19. uri v Gregoričevi dvorani v Trstu 3. mesečni šahovski brzopotezni turnir. SPDT

priraja v januarju 1984 štiri nedelje smučarskih tečajev in izletov na Zoncolan. Vpisovanje se bo vršilo jutri, 1. decembra, in v petek, 2. decembra, od 19. do 21. ure ter v soboto, 3. decembra, od 10. do 14. ure na sedežu društva v Ul. sv. Frančiška 20. Člani dolinske občine se lahko vpišejo pri Stojanu Glavini - Boljuncem 140. Informativne pole so na razpolago v Tržaški knjigarni.

Gimnastični odsek SZ Bor obvešča, da bo drevi ob 20. uri v Gregoričevi dvorani v Trstu redni občni zbor odseka.

# TRIESTE AUTO HI-FI

## potovanje z glasbo

Ob nakupu avtoradia brezplačna montaža

TRST — Ulica Geppa 12/A — Telefon (040) 69358

Naročnina: Mesečna 9.000 lir - celoletna 108.000 lir - V SFRJ številka 10.000 din, naročnina za zasebnike mesečno 100,00 letno 1000,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 140,00 letno 1400,00 din.  
Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374  
Za SFRJ - Žiro račun 50101-603-45361  
ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 39.000 lir. Finančni in legalni oglasi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglasi 550 lir beseda. Ob praznikih: povisek 20% IVA 18%. Osmrtne, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku ali upravi, iz vseh drugih dežel v Italiji pri SPI.

# primorski dnevnik

30. novembra 1983

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270  
GORICA Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481)83382 - 85723  
ČEDAD Stratto De Rubeis 20  
Tel. (0432) 731190  
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

## Vzroki hude letalske nesreče pri Madridu še vedno neznani

MADRID — Dokončni obračun strahovite letalske nesreče v bližini Madrida je 181 mrtvih in 11 preživelih. Zdravstveno stanje teh se izboljšuje, medtem pa nadaljujejo s prepoznavanjem žrtev. Doslej so identificirali 45 žrtev, med katerimi je tudi pet Italijanov. Vse kaže, da vseh trupel ne bodo mogli identificirati, saj jih je najmanj 30 tako iznakaženih, da niti strokovnjaki verjetno ne bodo mogli ugotoviti njihove identitete. V žalostnem in turbnem vzdušju prihajajo na kraj nesreče svojci žrtev, ki pomagajo strokovnjakom predvsem s prepoznavanjem raznih predmetov in oblačil.

Medtem še vedno ni mogoče reči nič zanesljivega o vzrokih, ki so privedli do te tragedije. Tehniki so že poslušali trakove, na katerih so posneti pogovori med posadko in kontrolorji leta v zadnjih minutah pred nesrečo, vendar niso razbrali nobenega koristnega podatka. Vse kaže, kot da je ves pristajalni manever potekal brez vseh težav in to do trenutka, ko so bile nepričakovano prekinjene vse zveze med letalom in zemljo, ni posadka niti z najmanjšo besedo omenila kake okvare ali težave.

Strokovnjaki zato menijo, da je prišlo do tragične sočasnosti človeške napake in tehnične okvare. Bajce so

preiskovalci ugotovili, da je letalo priletelo v bližino letališča nekoliko previsoko in pilot je bil prisiljen s hitrim manevrom spustiti to velikansko letalo nekoliko nižje. Kaže pa, da se je tedaj znašlo nekoliko prenizko in verjetno je bil pristajalni kot tako velik, da se je moral pilot spet zateči h korekturi leta. Prav v tistem trenutku pa je moralo priti tudi do neke tehnične napake, vendar trenutno nikakor ni mogoče zanesljivo reči kakšne. Morda se je vnel eden od desnih motorjev, o čemer govorijo številne priče. Niti nepravilni pristajalni manever, niti ogenj v motorju nista težavi, zaradi katerih bi moralo priti do nesreče, če bi do nje prišlo prav v izredno občutljivem trenutku pristajanja te orjaške kovinske ptice je posadki preostalo le nekaj sekund za ukrepanje, kar pa ni zadostovalo za rešitev.

Edini zanesljivi podatek je trenutno ta, da se je letalo dotaknilo tal že 500 metrov pred krajem, kjer se je raztreščilo, nato je prišlo po krajšem «skoku» še do enega stika z zemljo in končno je v strahovitem trusu padlo na zemljo, razpadlo je in se vnelo. Osta'o je le žalostno delo za reševalce.

## Jubilejna lepotica



Osemnajstletna Penny Baker bo imela čast, da se prikaže na srednjih straneh revije «za moške» Playboy v jubilejni številki januarja 1984, ko bo Playboy proslavljajal 30-letnico izhajanja (Telefoto AFP)

## Včeraj huda megla na področju Veneta

BENETKE — Huda megla je včeraj ponoči zajela skoraj ves Veneto in Furlanijo - Julijsko krajino. V Benetkah so morali zato zapreti letališče in pristanišče, pa tudi v zaledju je bil promet bolj počasen, saj je znašala vidljivost ponekod le 10 metrov.

Najhuje so jo izkupil mnogi izmed tistih avtomobilistov, ki so prejšnjo noč potovali po avtocesti med Benetkami in San Donajem. Tam je prišlo do vrste verižnih trčenj, v kateri je bilo zapletenih več kot 100 vozil, vendar k sreči brez smrtnih žrtev. Avtocesta je bila na tem odseku zaprta v obeh smereh kar sedem ur.

Sicer pa se je nebo čez dan večinoma zjasnilo in tako do drugih nevarnosti ni prišlo.

## Cena božičnega kosila letos pod inflacijo

RIM — Čez mesec dni bo božično kosilo, ki ga narekuje duh in črka prazničnega izročila, resda le še spomin, a statistiki že vedo povedati, da bomo zanj odšteli manj kot to predvideva inflacijska računica. Skratka, letos naj bi gospodinje za «navaden» božični obed, namenjen štiričlanski družini, potrošile blizu 55 tisoč lir, kar je 10% več kot lani. K ugodni napovedi še pripis, da je bilo treba lani za božično kosilo odšteti 16% več denarja kot predlanskim: lanski prirastek je bil torej v smelej koraku z draginjo. Božični jedilnik se letos ni spremenil: predjed, gnjat, priljubljeni tortellini, parmezani, kuhana govedina, kopun, pe-

čena teletina, pire krompir, solata, sadje, kakovostno vino (z zaščitenim poreklom), šampanjec in seveda nepogrešljivi božični kolač «panetone». Ni kaj reči, Italijani so ješčji ljudje in znajo sestri za obloženo mizo!

V primerjavi z lanskim letom so se tačas najbolj podražili kopuni (+15 odst.), nadevana svinjska noga «zampone» (+9%) in posušene smokve (+20%). Obenem so se podražile vse božične sladice (12 do 15%). V mesecu, ki nas loči od najlepšega praznika v letu, se našeta živila ne bi smela občutno podražiti, razen mesa, zelenjave in sadja, katerih cene so podvržene sezonskim tržnim nihanjem.

## Uspešna pritožba

SALT LAKE CITY — Sherlemne Bloomquist iz Salt Lake Cityja, v ameriški zvezni državi Utah si je letos julija v neki tamkajšnji veleblagovnici nakupila za 166,06 dolarja blaga. Nekaj dni kasneje pa ji je ista trgovina poslala po pošti na dom račun v višini 266,18 dolarja. Varčni Sherlemni stvar nikakor ni šla v glavo in je zahtevala, da ji trgovina na njenem tekočem računu vrne vsoto, ki je preseгла nakupljeno vrednost blaga. Trgovina je to sicer restorila, vendar pa je vrnila 29 centov premalo. Odločna ženska nikakor

ni bila voljna prepustiti trgovcem niti centa neupravičenega zasluzka in je spet vložila pritožbo.

Toda v elektronskem računalniku veleblagovnice se je očito nekaj zataknilo, kajti pred nekaj dnevi je dobila sporočilo, da ji vračajo... 161 milijard dolarjev.

Bloomquistovi se zdaj nikakor ne mudi vrniti te vrtoglavo visoke vsote, saj je kmalu izračunala, da si bo že s kratkoročnimi obrestmi lahko kupila kar zajetno količino božičnih daril.

## Zob za zob...

TEHERAN — Iranski sodnik je obsodil tri tatiče na odsekanje štirih prstov na roki. Obsodbo je seveda izrekel islamski sodnik, ki je dobesedno interpretiral določilo korana. Gre sicer za prste na levi roki in sodnik je kazen izrekel, potem ko je vprašal za mnenje žrtve tatov.

Na srečo bodo kazni izvedli le, če jo bo potrdilo vrhovno sodišče. V Iranu so zadnje čase zabeležili več takih milo rečeno srednjeveških kazni: tako so v nekaterih primerih prešuštnike kamenjali, smrtno kazni nad morilci je izvedel najbližji sorodnik žrtve, tiste pa, ki so se pregrešili zoper islamsko moralno, so javno bičali.

V času, ko človek osvaja vesolje, in ko naj bi človeški razum končno premagal nazadnjaštvo, so taki pojavi verskega fanatizma v resnici nesprijemljivi. Na žalost se dobesedno tolmačenje koranovih določil ne izvaja samo v Iranu, temveč tudi v nekaterih drugih islamskih državah.

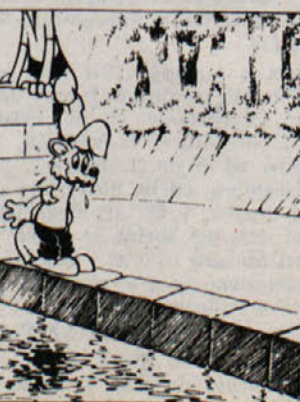
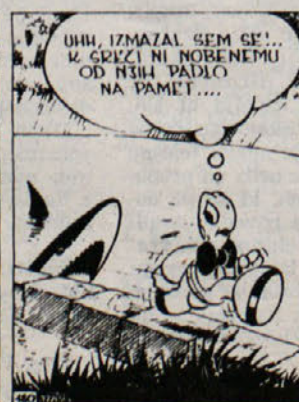
## «Cesar» Bokasa nima sreče

ABIDJAN — Nekdanji samozvani cesar Srednjeafriškega cesarstva Jean Bedel Bokasa je bil te dni spet v ospredju skoraj politične afere. S skupino somišljenikov je namreč najel letalo in se hotel odpraviti v Bangui, v Srednjeafriško republiko, da bi spet prevzel oblast. «Cesarja» so oblasti Slonokoščene obale, ki so letalo prestregle, zadržale, njegove podložnike pa so vrnil v Francijo. Bokaso so leta 1979 vrgli s prestola francoski padalci.

Miki Muster:

## Gusarji

(23.)



## Za Nemce Italija živi iznad svojih zmožnosti

BONN — Po pisanju nemških časnikov se italijanskemu gospodarstvu pišejo slabi časi. «Sueddeutsche Zeitung» objavlja kritične pripombe predstavnika Mednarodnega monetarnega fonda Alana Whittoma pod naslovom «Italija še vedno živi iznad svojih stvarnih zmožnosti». Zaradi takšnega obnašanja Italijanov bo po oceni komentatorja takoj potem, ko se bo poleglet novoletni hrup, italijanska vlada prisiljena sprejeti nove protikrizne ukrepe.

Istega vprašanja se dotika tudi «Die Welt». Pod naslovom «Jasno opozorilo» pisec ugotavlja, da vsi doseđani ukrepi za povečanje državnih prihodkov ne bodo odbržali primanjkljaja na sedanjih ravni. Minister za delo De Michelis ima prav, ko trdi, da takšne izjave predstavniku Mednarodnega monetarnega sklada prišepetavajo predstavniki emisijske banke in zakladnega ministrstva. Die Welt ob tem dodaja, da minister s takšnim svojim govorjenjem ne zmanjšuje teže kritičnih pripomb na račun neizvedene preosnove v industrijskem sektorju in nevarnosti ponovnega inflacijskega skoka, ki bo storjen, kakor hitro bo mednarodno gospodarstvo spet ujelo veter v svoja jedra.

## Odložena smrtna obsodba v ZDA

ATLANTA (ZDA) — Na posredovanje papeža Janeza Pavla II. je proti odločtvi krajevnih oblasti zvezni minister John Goldbold preklical izvršitev smrtno obsodbe na električnem stolu za 36-letnega Roberta Sullivana, obsojenega na smrt, ker naj bi 1973. leta ubil natakarja. Sullivan, be'ec, se izgovarja z narobe obrnjenim rasizmom in kot novost dodaja alibi, v katerem pravi, da je bil v trenutku zločina v družbi homoseksualcev v Bostonu. «Tega doslej nisem povedal, ker nisem hotel osramotiti svoje družine,» je dejal včeraj.

Papež je poziv za pomilostitev na smrt obsojenega Sullivana preko nadškofa iz Miamijskega Edwarda McCarthyja naslovil iz «humanitarnih razlogov». Vsekakor ni možnosti, da bi prizivno sodišče sprejelo Sullivanov priziv in je zato izvršitev razsodbe samo še vprašanje časa.